

DIARIO OFICIAL

DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

MINISTERIO DE INDUSTRIAS Y TRABAJO

LEGISLACION LABORAL

1

Resolución. Se da por presentado un laudo complementario del Consejo de Salarios para los personales de las Empresas de Omnibus Interdepartamentales y de Turismo. (Grupo 2).

Ministerio de Industrias y Trabajo.

Montevideo, 15 de setiembre de 1951.

Vista la resolución complementaria, dictada por el Consejo de Salarios para los empleados y obreros, inclusive personal que desempeña cargos de dirección, en las Empresas de Omnibus Interdepartamentales y de Turismo (Grupo 2), con relación al laudo principal de fecha 13 de agosto de 1951, publicado en el "Diario Oficial" el 29 de agosto de 1951;

SE RESUELVE:

Dar por presentada la resolución complementaria de referencia; remitase una copia al "Diario Oficial", para su publicación de acuerdo con la ley, acúcese recibo y archívese.

LISSIDINI.

CONSEJO DE SALARIOS ESTABLECIDO PARA EMPLEADOS Y OBREROS, INCLUSIVE PERSONAL QUE DESEMPEÑA CARGOS DIRECTIVOS DE LAS EMPRESAS DE OMNIBUS INTERDEPARTAMENTALES Y DE TURISMO (GRUPO 2). — RESOLUCION COMPLEMENTARIA.

Montevideo, setiembre cinco de mil novecientos cincuenta y uno.

Vistos: El laudo dictado por este Consejo de fecha trece de agosto de mil novecientos cincuenta y uno, en cuyo numeral segundo de la parte dispositiva, se establece: "Los demás problemas generales y parciales, como así también las condiciones de trabajo, planteadas, serán objeto de estudio y resolución posterior".

Resultando: Que el Consejo en reuniones posteriores a la emisión del laudo principal enunciado, procedió examinando también los antecedentes que obraban en su poder para finiquitar los diversos problemas pendientes.

Resultando: Que sin perjuicio de lo dispuesto en la parte fundamental del presente laudo, el Consejo ha estimado conveniente recoger algunos entendimientos concertados por determinadas Empresas con parte de sus asalariados, en virtud de que los mismos no contravienen las normas legales que rigen el particular.

Resultando: Que con la presente resolución se complementa en forma definitiva el mencionado laudo, todo ello de acuerdo a lo dispuesto en la ley número 10.449 de 12 de noviembre de 1943, el Consejo de Salarios establecido

para el transporte en omnibus interdepartamentales y de turismo (Grupo 2).

RESUELVE:

Primero. Incorporar a la parte pertinente del laudo emitido por este Consejo con fecha 13 de agosto de mil novecientos cincuenta y uno, lo siguiente:

1

Se da por presentado un laudo complementario del Consejo de Salarios para los personales de las Empresas de Omnibus Interdepartamentales y de Turismo (Grupo 2).

2

Se fija nuevo plazo para el registro de listas de delegados obreros al Consejo Paritario para el personal de Dirección, Administrativo y de Servicio de O.N.D.A.

3

Se prorroga el plazo para laudar al Consejo de Salarios de la Industria Textil del Interior y Litoral, cargos de Dirección (Grupo 6-A, B, C, D, E, y F).

4

Se fija nuevo plazo para el registro de listas de delegados patronales y obreros al Consejo de Salarios para las Panaderías de Rivera.

5

Se fija nuevo plazo para el registro de listas de delegados patronales y obreros al Consejo de Salarios para la Industria Gráfica de Rivera.

6

Se fija nuevo plazo para el registro de listas de delegados patronales y obreros al Consejo de Salarios para las Panaderías de Rocha.

7

Se fija nuevo plazo para el registro de listas de delegados obreros al Consejo de Salarios para Tambos, Empresas de Industrialización de la Leche, Mantequillas, Frigoríficos tipo "Modelo", etc.

8

Se fija nuevo plazo para el registro de listas de delegados patronales al Consejo de Salarios para Diques, Astilleros y Varaderos.

9

Se fija nuevo plazo para el registro de listas de delegaciones patronales y obreras al Consejo de Salarios para el Comercio e Industria de Salto.

I) Omnibus Interdepartamentales

1º Salarios por kilómetros. — Conductores: sobre la base de un mínimo de 6.000 (seis mil) kilómetros mensuales, se le asegurará un salario mínimo mensual de \$ 237.50, pagándose por el excedente de kilómetros a razón de \$ 0.025 (veinticinco milésimos) el kilómetro extra.

Guardas: sobre la base de un mínimo de 6.000 (seis mil) kilómetros mensuales, se le asegurará un salario mínimo mensual de \$ 207.50, pagándose por el excedente de kilómetros a razón de pesos 0.0175 (diecisiete milésimos y medio) el kilómetro extra.

Estos sueldos mínimos mensuales fijados para Guardas y Conductores efectivos y suplentes, son sobre la base de las cuarenta y ocho horas mensuales.

2º Salarios por hora. — Conductores: se abonará a razón de \$ 1.20 por hora. Guardas: se abonará a razón de 1.05 por hora.

A todo el personal que trabaja por hora comprendido en este laudo, se le asegurarán 24 jornadas mensuales de ocho horas.

Recorridos radiales. — Conductores: sobre la base de un mínimo de 5.000 kilómetros mensuales, se le asegura un salario mínimo mensual de \$ 182.50.

Guardas: sobre la base de 5.000 kilómetros mensuales, como mínimo, percibirán \$ 162.50. El excedente de 5.000 kilómetros para los Conductores se pagará a razón de \$ 0.02 y para el Guarda a \$ 0.015.

Estos sueldos mínimos mensuales son sobre la base de las cuarenta y ocho horas, mensuales.

Salarios para la Empresa Canelones-Santa Lucía, Norte y derivados

Conductores: sobre la base de 6.000 kilómetros mensuales —entre trabajo manual y esperas—, se le asegurará un salario mínimo mensual de \$ 237.50.

Guardas: sobre la base de 6.000 kilómetros mensuales —entre trabajo manual y esperas— se le asegurará un salario mínimo mensual de \$ 207.50. El kilometraje excedente de los 6.000 kms. debe ser remunerado de acuerdo con los sueldos asignados para el kilometraje base.

Estos salarios son en base de las cuarenta y ocho horas semanales que estipula la ley.

Todas las esperas que el personal realiza en distintos puntos, serán remuneradas a razón de 30 kilómetros por hora o fracción de hora, que estarán dentro del seguro mensual establecido. Se sobreentiende que los 30 kilómetros asignados durante las esperas, no inhabilita al kilometraje hecho en el trabajo, siempre que éste sea superior por hora.

Ejecutivo a los efectos dispuestos en la ley 10.449 del 12 de noviembre de 1943.

Capitán de Navío Eduardo M. No-
Presidente. — Escribano
Vicente Parisi y Raúl Irureta,
Delegados del Poder Ejecutivo.
— Luis Alberto Aldabalde y Car-
los Inés Plaa, Delegados patro-
nales. — Elida R. Polero, Secre-
taria. — Agustín Arturo Benítez,
Secretario General.

La delegación obrera rechaza por im-
procedente el presente laudo, al haberse
desconocido la legalidad de fecha de vi-
gencia al 19 de mayo de 1950, imponien-
do ilegalmente una nueva votación por
mayoría. Como así desconocer las demás
aspiraciones de la parte obrera pese a
haber sido financiados con aumentos
exorbitantes en las tarifas. La delega-
ción obrera vota discorde, reservándose el
derecho de interponer la apelación que
marca la ley.

Valentín Rodríguez y Victoriano
Martínez, Delegados obreros.

Resolución. Se fija nuevo plazo para el
registro de listas de delegados obreros
al Consejo Paritario para el personal
de Dirección, Administrativo y de ser-
vicio de O.N.D.A.

Ministerio de Industrias y Trabajo.

Montevideo, 12 de setiembre de 1951.

El Ministro de Industrias y Trabajo

RESUELVE:

1.º Fijar un nuevo plazo de diez (10)
días, a contarse de la publicación de la
presente resolución en el "Diario Oficial",
para que las representaciones obreras re-
gistren sus listas de candidatos, para el
Consejo Paritario para el personal de Di-
rección, Administración y de servicio de
la Organización Nacional de Autobuses
(ONDA).

2.º A sus efectos, vuelva al Tribunal
de Elecciones de los Consejos de Salarios.

3.º Publíquese.

LISSIDINI.

Resolución. Se prorroga el plazo para
laudar al Consejo de Salarios de la In-
dustria Textil del Interior y Litoral,
cargos de Dirección (Grupo 6 A, B, C,
D, E y F).

Ministerio de Industrias y Trabajo.

Montevideo, 17 de setiembre de 1951.

El Ministro de Industrias y Trabajo

RESUELVE:

1.º Prorrogar por el término de sesen-
ta (60) días, a contarse de la publicación
de la presente resolución en el "Diario
Oficial", el plazo para dictar el laudo
para la Industria Textil (cargos de Di-
rección) del Interior y Litoral de la Re-
pública, Grupo 6 A, B, C, D, E y F.

2.º Publíquese y, a sus efectos, vuelva.

LISSIDINI.

Resolución. Se fija nuevo plazo para el
registro de listas de delegados patro-
nales y obreros al Consejo de Salarios
para las Panaderías de Rivera.

Ministerio de Industrias y Trabajo.

Montevideo, 17 de setiembre de 1951.

El Ministro de Industrias y Trabajo

RESUELVE:

1.º Fijar un nuevo plazo de quince
(15) días, a contarse de la publicación
de la presente resolución en el "Diario
Oficial", para el registro de listas patro-
nales y obreras para la integración del
Consejo de Salarios para las Panaderías
del Departamento de Rivera.

2.º A sus efectos, vuelva al Tribunal
de Elecciones de los Consejos de Salarios.

3.º Publíquese.

LISSIDINI.

Resolución. Se fija nuevo plazo para el
registro de listas de delegados patro-
nales y obreros al Consejo de Salarios
para la Industria Gráfica de Rivera.

Ministerio de Industrias y Trabajo.

Montevideo, 17 de setiembre de 1951.

El Ministro de Industrias y Trabajo

RESUELVE:

1.º Fijar un nuevo plazo de quince
(15) días, a contarse de la publicación
de la presente resolución en el "Diario
Oficial", para el registro de listas patro-
nales y obreras para la integración del
Consejo de Salarios para la Industria
Gráfica del Departamento de Rivera.

2.º Publíquese y, a sus efectos, vuelva
al Tribunal de Elecciones de los Conse-
jos de Salarios.

LISSIDINI.

Resolución. Se fija nuevo plazo para el
registro de listas de delegados patro-
nales y obreros al Consejo de Salarios
para las Panaderías de Rocha.

Ministerio de Industrias y Trabajo.

Montevideo, 17 de setiembre de 1951.

El Ministro de Industrias y Trabajo

RESUELVE:

1.º Fijar un nuevo plazo de quince
(15) días, a contarse de la publicación
de la presente resolución en el "Diario
Oficial", para el registro de listas patro-
nales y obreras, para la integración del
Consejo de Salarios para las Panaderías
del Departamento de Rocha.

2.º Publíquese y, a sus efectos, vuelva
al Tribunal de Elecciones de los Conse-
jos de Salarios.

LISSIDINI.

Resolución. Se fija nuevo plazo para el
registro de listas de delegados obreros
al Consejo de Salarios para Tambos,
Empresas de Industrialización de la Le-
che, Mantequeras, Frigoríficos tipo
"Modelo", etc.

Ministerio de Industrias y Trabajo.

Montevideo, 13 de setiembre de 1951.

El Ministro de Industrias y Trabajo

RESUELVE:

1.º Fijar un nuevo plazo de diez (10)
días, a contarse de la publicación de la
presente resolución en el "Diario Oficial",
a la Federación Uruguaya de Empleados
de Comercio e Industria (FUECI), para
que registre su lista de candidatos para
la integración del Consejo de Salarios pa-
ra el personal que trabaja en los Tambos,
Empresas de Industrialización de la Le-
che, Mantequeras, Frigoríficos tipo "Mo-
delo", etc.

2.º Publíquese y, a sus efectos, vuelva
al Tribunal de Elecciones de los Conse-
jos de Salarios.

LISSIDINI.

Resolución. Se fija nuevo plazo para el
registro de listas de delegados patro-
nales al Consejo de Salarios para Di-
ques, Astilleros y Varaderos.

Ministerio de Industrias y Trabajo.

Montevideo, 12 de setiembre de 1951.

El Ministro de Industrias y Trabajo

RESUELVE:

1.º Fijar un nuevo plazo de diez (10)
días, a contarse de la publicación de la
presente resolución en el "Diario Oficial",
para el registro de listas patronales, para
la integración del Consejo de Salarios pa-
ra el personal de Diques, Astilleros y Va-
raderos de toda la República.

2.º Publíquese y, a sus efectos, vuelva
al Tribunal de Elecciones de los Conse-
jos de Salarios.

LISSIDINI.

Resolución. Se fija nuevo plazo para el
registro de listas de delegaciones pa-
tronales y obreros al Consejo de Sala-
rios para el Comercio e Industria de
Salto.

Ministerio de Industrias y Trabajo.

Montevideo, 12 de setiembre de 1951.

El Ministro de Industrias y Trabajo

RESUELVE:

1.º Fijar un nuevo plazo de diez (10)
días, a contarse de la publicación de la
presente resolución en el "Diario Oficial",
para el registro de listas patronales y
obreras, para la integración del Consejo
de Salarios para el Comercio y la Indus-
tria del Departamento de Salto.

2.º Publíquese y, a sus efectos, vuelva
al Tribunal de Elecciones de los Conse-
jos de Salarios.

LISSIDINI.



DIARIO DE SESIONES CAMARA DE REPRESENTANTES

PRIMER PERIODO ORDINARIO DE LA XXXVI LEGISLATURA

59.ª SESION

(Continuación de la 58.ª sesión)

JUNIO 28 DE 1951

PRESIDENTE EL DOCTOR HECTOR LORENZO Y LOSADA
(PRESIDENTE AD-HOC)

Y EL SEÑOR ARTURO LEZAMA
(PRESIDENTE)

SUMARIO

- 1.—Asistencia.
- 2.—Presidente ad-hoc. — Es electo el señor Representante Lorenzo y Losada. (Ver numeral 4).
- 3.—Asuntos entrados.
- 4.—Inasistencias.
- 5.—Manifestaciones del señor Presidente (Lorenzo y Losada).
- 6.—Licencias. — A los señores Representantes Reyes Cabrera, Goyenola, Alambarri, Carbonell y Migal, Urquhart y Rodríguez.

ORDEN DEL DIA

- 1.—Girasol de la cosecha 1950-51. — (Fijación de precio). — (Ver 58.ª sesión). — Continúa la discusión general. — Prosigue su exposición el señor Representante Segarra, con intervención del señor Representante Lepro. — (Se interrumpe la exposición).
- 2.—Moción del señor Representante Rodríguez Camusso, para que se aplase la sesión extraordinaria de la hora 17 hasta mañana a la hora 16, y se continúe con la que se está celebrando. — Intervienen en la discusión los señores Representantes Cartolano, Rodríguez Camusso y Ciompi. — Se vota la moción: Afirmativa. — Manifestaciones del señor Representante Mattos.
- 3.—Continúa y termina su exposición el señor Representante Segarra, con intervenciones de los señores Representantes Lepro y Ubillos. — (Se interrumpe el debate. — Continúa en el numeral 11).

CUESTIONES DE ORDEN

- 1.—Integración de Comisión. — Información de la Mesa.
- 2.—Paulina N. Areco de Pérez Moré. — (Aumento de pensión). — Moción del señor Representante Urrutia Serrato, para que se declare urgente la consideración de este asunto. — Se vota: Afirmativa.
- 3.—Moción del mismo señor Representante, para que la votación se tome hasta la hora 19. — Se vota: Afirmativa. — (Ver numeral 18).
- 4.—Títulos hipotecarios. — (Autorización al Banco Hipotecario del Uruguay para emitir una nueva serie, por valor de \$ 100.000.000.00). — Moción del señor Representante Fabini, a nombre de la Comisión de Asuntos Financieros y Bancarios, para que se incluya este asunto en la orden del día de la primera sesión del mes de agosto. — Se vota: Afirmativa.
- 5.—Centro de Estudios Superiores de Medicina Interna. — (Creación). — Moción del señor Representante Ferrer Serra, para que se incluya este proyecto en la orden del día de la sesión de mañana, a las 15 horas. — Se vota: Afirmativa.

ORDEN DEL DIA (Continuación)

- 11.—Girasol de la cosecha 1950-51. — Fijación de precio. — (Ver numeral 6). — Continúa la discusión general. — Manifestaciones del señor Representante Triay. — Aclaración del señor Representante Lepro. — Palabras del señor Representante Batlle Pacheco. — (Se interrumpe el debate. — Continúa en el numeral 17).
- 12.—Alquileres. — Suspensión de los desalojos hasta el 1.º de octubre de 1951. — Moción del señor Representante Cartolano, para que se altere la orden del día y se entre a considerar de inmediato este asunto. — Se vota: Afirmativa. — (Antecedentes: 56.ª sesión). — Continúa la discusión general. — Exposición del señor Representante Silva. — Se vota si se pasa a la discusión particular: Afirmativa.
- 13.—Discusión particular. — Consideración del artículo 1.º. — Se vota con un agregado propuesto por el señor Representante Silva: Afirmativa. — Fundamentos de voto de los señores Representantes Terra Arocena, Fabini y Arismendi.
- 14.—El artículo 2.º es de orden. — Sanción. — Comunicación en el día. — (Texto del proyecto sancionado). — (Pasa a la Cámara de Senadores).
- 15.—Intendencia Municipal de Montevideo. — Impuesto aditivo a la Contribución Inmobiliaria para atender los aumentos de sueldos y salarios del personal de AMDET. — Moción del señor Representante Arismendi, para que se declare urgente la consideración de este asunto. — Se vota: Negativa. — Aclaración de la Mesa. — Manifestaciones del señor Representante Batlle Pacheco. — Aclaración del señor Representante Gabito Barrios. — Se rectifica la votación: Afirmativa. — (Antecedentes: repartido número 115, de junio de 1951. — Carpeta número 65, de 1951. — Comisión de Asuntos Departamentales, integrada). — Discusión general del proyecto de ley. — Exposición del señor Representante Batlle Pacheco. — Se vota el pase a la discusión particular: Afirmativa.
- 16.—Discusión particular. — Consideración del artículo 1.º. — Intervienen los señores Representantes Flores y Ferreiro Iraola. — Se vota el artículo: Afirmativa.
- 17.—El artículo 2.º es de orden. — Sanción. — Fundamento de voto del señor Representante Arismendi. — Comunicación en el día. — (Pasa a la Cámara de Senadores).
- 18.—Discusión general y particular del proyecto de decreto. — Se aprueba sin observación. — Sanción. — Comunicación en el día. — (Pasa a la Cámara de Senadores).

CUESTIONES DE ORDEN

- 14—XIII Exposición Nacional y XV Concurso Departamental de Reproductores Seleccionados. — (Destínase la cantidad de \$ 15.000.00 para los gastos de organización que se originen a la Sociedad Agropecuaria de Cerro Largo). — Moción del señor Representante Urrutia Serrato, para que se incluya este proyecto en la orden del día de la primera sesión del mes de agosto. — Se vota: Afirmativa.
- 15—Equipo Nacional de Bochas. — (Gastos de viaje). — Moción del señor Representante Cartolano, para que se incluya este asunto en la orden del día de la primera sesión de agosto. — Se vota: Afirmativa.

ORDEN DEL DIA
(Continuación)

- 16—VI Congreso de la Unión Postal de las Américas y España. — Aprobación de pactos suscritos por el Uruguay. — Moción del señor Representante Schauricht, para que se declare urgente la consideración de este asunto. — Se vota: Afirmativa. — (Antecedentes: Repartido número 112, de junio de 1951. — Carpeta número 322, de 1951. — Comisión de Asuntos Internacionales). — Discusión general y particular. — Se aprueba el proyecto sin observación. — Sanción. — Comunicación en el día. — (Pasa al Poder Ejecutivo).
- 17—Girasol de la cosecha 1950-51. — Fijación de precio. — (Ver numerales 6 y 11). — Continúa la discusión general. — Exposición del señor Representante Lepro, con intervención de los señores Representantes Sierra Díaz, Segarra, Puig y Ubillos. — (Se interrumpe la exposición. — Continúa en el numeral 24).
- 18—Paulina N. Areco de Pérez Moré. — Aumento de pensión. — (Ver numeral 8). — (Antecedentes: Repartido número 96, de junio de 1950. — Carpeta número 2.645, de 1951. — Comisión de Previsión Social). — Se da cuenta del resultado de la votación: Afirmativa. — Sanción. — (Pasa a la Cámara de Senadores). — (Ver numeral 22).

CUESTIONES DE ORDEN

- 19—Landos de los Consejos de Salarios. — (Violación). — Exposición escrita del señor Representante Arismendi. — Pasa al Ministerio de Industrias y Trabajo. — (Texto de la exposición).
- 20—Integración de Comisiones. — Información de la Mesa.
- 21—Automóviles en admisión temporaria. — (Régimen de incorporación definitiva al país). — Moción del señor Representante Ferreiro Iraola, para que se modifique el trámite dado a este asunto y se pase a la Comisión investigadora sobre entrada de automóviles al país. — Se vota: Afirmativa.

- 22—Paulina N. Areco de Pérez Moré. — (Aumento de pensión). — (Ver numerales 8 y 18). — Moción del señor Representante Urrutia Serrato, para que se comunique de inmediato el proyecto sancionado. — Se vota: Afirmativa.
- 23—Cooperativa de Consumos de Salud Pública. — (Recepciones). — Pedido del señor Representante Ache Echart, para que se exhorte a la Comisión de Constitución, Legislación General y Códigos al pronto despacho de este asunto. — Exhortación de la Mesa.

ORDEN DEL DIA

(Continuación)

- 24—Girasol de la cosecha 1950-51. — Fijación de precio. — (Ver numerales 6, 11 y 17). — Continúa la discusión general. — Prosigue y termina su exposición el señor Representante Lepro, con intervenciones de los señores Representantes Gilmet, Puig y Mussio. — Exposición del señor Representante Gaudín con intervenciones de los señores Representantes Bottinelli, Lepro y Gabito Barrios. — (Se interrumpe la exposición). — Moción del señor Representante Batlle Pacheco, para que una vez que termine su exposición el señor Representante Gaudín se levante la sesión. — Intervienen los señores Representantes Guimaraens, Sierra Díaz, Cartolano, Batlle Pacheco Gaudín, Sosa Aguilar, Ubillos y Beltrán (don Washington). — (El señor Representante Batlle Pacheco retira su moción). — Continúa la discusión general. — Prosigue y termina su exposición el señor Representante Gaudín, con intervención del señor Representante Sierra Díaz. — Exposición del señor Representante Mato Diverio. — (Se interrumpe la exposición). — Manifestaciones del señor Representante Batlle Pacheco, y moción para que se levante la sesión. — Modificación propuesta por el señor Representante Sosa Aguilar, y aceptada por el señor Representante Batlle Pacheco, en el sentido de que una vez que termine su exposición el señor Representante Mato Diverio se pase a intermedio hasta mañana a las 15 y 30. — Intervienen los señores Representantes Ubillos, Batlle Pacheco y Guimaraens. — Se vota la moción en esta forma: Negativa. — Moción del señor Representante Cartolano, para que se haga un intermedio hasta las 22 y 30. — Se vota: Negativa. — Continúa la discusión general. — Termina su exposición el señor Representante Mato Diverio, con integración del señor Representante Lepro. — Exposición del señor Representante Mattos, con intervención del señor Representante Lepro. — (Se interrumpe el debate). — Moción del señor Representante Lepro, para que se haga un intermedio hasta mañana a las 15 y 30 horas. — Se vota: Afirmativa. — La Cámara pasa a intermedio.

ORDEN DEL DIA DE LA CITACION

- 1.0 — Girasol. — (Fijación del precio mínimo de la cosecha 1950/51). — (Carpeta 192/1951). — (Informado). — (En discusión). — Repartido 62 y Anexo I.
- 2.0 — Acuerdo Comercial con Finlandia. — (Aprobación). — (Carpeta 2248/1950). — (Informado). — (Mayoría especial — Artículo 75, Inciso 7.º de la Constitución). — Repartido 92.
- 3.0 — Pactos suscritos en el VI Congreso de la Unión Postal de las Américas y España. — (Aprobación). — (Carpeta 322/1951). — (Mayoría especial. — Artículo 75, Inciso 7.º de la Constitución). — Repartido 112.
- 4.0 — Plan de Asistencia Técnica a los países económicamente poco desarrollados. — (Contribución). — (Carpeta 28/1951). — (Informado). — Repartido 104, página 2.

- 5.0 — Programa de Cooperación Técnica de la Organización de los Estados Americanos. — (Contribución). — (Carpeta 187/1951). — (Informado). — Repartido 104, página 9.
- 6.0 — Convenios sobre Asistencia Técnica con los Estados Unidos de América. — (Aprobación). — (Carpeta 161/1951). — (Informado). — (Mayoría especial. — Artículo 75, Inciso 7.º de la Constitución). — Repartido 104, página 15.
- 7.0 — Alquileres. — (Suspensión de los desalojos, hasta el 1.º de octubre de 1951). — (Carpeta 223 de 1951). — (Informado). — (En discusión). — Repartido 89.
- 8.0 — Inscripciones omitidas. — (Incorporación al Registro del Estado Civil). — (Carpeta 369/1951).

Asisten los señores Representantes Alberto Abdala, Naim Ache Echart, Rodney Arismendi, Esteban Arosteguy, Pantaleón L. Astiazarán, César Batlle Pacheco, Víctor Becerra, Washington Beltrán, Humberto Bianchi Altuna, Oscar Bonilla García, Eduardo P. Bottinelli, Tomás G. Breana, José P. Cardoso, Donato Cartolano, Gustavo Castellanos, Aldo Ciesullo, Ciro Ciompi, Ramón Cotelio, Gabriel

José D'Amado, Rodolfo De Angeli, Eofello de Dovittis, Juan E. Fabini, Washington Fernández, Miguel A. Ferreiro Iraola, Salvador M. Ferrer Serra, Venancio Flores, Rafael Frías Pérez, Antonio Gabito Barrios, Pompilio García, Salvador García Pintos, Raúl R. Gaudín, Francisco A. Gilmet, Carlos M. Gloria, Francisco Goyén, Emilia Valverde de Graña, J. Florentino Guimaraens, Julio Hugalde, Remigio Lamas, Mateo Legnani, Alfredo Lepro, Arturo Lomana, José León Lomana, Juan C. López Gutiérrez, Héctor

Lorenzo y Losada, Armando R. Malet, Pedro Martins Marins, José Mato Diverio, Carlos M. Mattos, José L. Moraes Arrillaga, Carlos B. Moreno, Lorenzo S. Mussio, Baudilio Núñez Mendaro, Valentín Olivera Ortuz, Huáscar Parailada, César A. Piffaretti, Juan C. Pravia, Carlos V. Puig, José Antonio Quadros, Delfos Roche, Francisco Rodríguez Camusso, Juan Rodríguez Correa, Gastón R. Rosa, Guillermo L. Ruggia, Alberto E. Ruiz Prinzo, Juan C. Schauricht, Abel Segarra, Miguel Serra, Hugo Sierra Díaz, Silvio H. Silva, Alfredo J. Solares, Fermín Sorhueta, Euclides Sosa Aguiar, Gabriel Terra, Horacio Terra Arocena, Julio Trias Du Pré, Ismael L. Triay, Francisco M. Ubillos, José E. Urrutia Serrato, Amílcar Vasconcellos, Carlos M. Verdier y Luis Vidal Zaglio.

Faltan:

Con licencia, los señores Representantes Alfredo Alambarri, Daniel Blanco Acevedo, Jorge Carbonell y Migal, Justino Carrere Saprizza, Arturo J. Dubra, Carmelo R. González, Mario L. Goyenola, Amílcar Manera, César Z. Palomeque, Arturo Reyes Cabrera, Renán Rodríguez y Donato Urquhart.

Con aviso, el señor Representante Alfredo Dupetit Ibañeta.

Sin aviso, los señores Representantes Enrique Beltrán, Florencio Core, Mauro García da Rosa, Euclides Gonçalves, Enrique Pastorino, Fermín Sarmiento y Miguel A. Trianón.

2

(Son las 16 horas y 15 minutos).

SEÑOR SECRETARIO REDACTOR (don Mario Dufort y Alvarez). — No encontrándose en Sala el señor Presidente ni los señores Vicepresidentes, y habiéndose reclamado la hora, se va a proceder a tomar la votación para designar Presidente ad-hoc.

(Se toma en el orden siguiente:)

SEÑOR ARISMENDI. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR ASTIAZARAN. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR BECEIRO. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR BOTTINELLI. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR CARTOLANO. — Por el señor Representante Mussio.

SEÑOR CASTELLANOS. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR CIOMPI. — Por la señora Representante Valverde de Graña.

SEÑOR COTELO. — Por el señor Representante Ciompi.

SEÑOR FABINI. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR FERREIRO IRAOLA. — Por el señor Representante Ciompi.

SEÑOR GAUDIN. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR GIURIA. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR GOYEN. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑORA VALVERDE DE GRANA. — Por el señor Representante Ciompi.

SEÑOR HUGALDE. — Por el señor Representante Ciompi.

SEÑOR LEPRO. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR MARTINS MARINS. — Por el señor Representante Ciompi.

SEÑOR MATTOS. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR MORENO. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR MUSSIO. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR NUÑEZ MENDARO. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR PRAVIA. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR PUIG. — Por el señor Representante Ciompi.

SEÑOR RODRIGUEZ CAMUSSO. — Por el señor Representante Ciompi.

SEÑOR RUGGIA. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR RUIZ PRINZO. — Por el señor Representante Ciompi.

SEÑOR SEGARRA. — Por el señor Representante Ciompi.

SEÑOR SIERRA DIAZ. — Por el señor Representante Ciompi.

SEÑOR SORHUETA. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR TRIAY. — Por el señor Representante Ciompi.

SEÑOR UBILLOS. — Por el señor Representante Ciompi.

SEÑOR URRUTIA SERRATO. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR VIDAL ZAGLIO. — Por el señor Representante Ciompi.

SEÑOR D'AMADO. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR BONILLA GARCIA. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR MATO DIVERIO. — Por el señor Representante Ciompi.

SEÑOR MORALES ARRILLAGA. — Por el señor Representante Ciompi.

SEÑOR OLIVERA ORTUZ. — Por el señor Representante Ciompi.

SEÑOR CIASULLO. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR GARCIA. — Por el señor Representante Lorenzo y Losada.

SEÑOR LORENZO Y LOSADA. — Por la señora Representante Valverde de Graña.

SEÑOR VERDIER. — Por el señor Representante Ciompi.

SEÑOR SECRETARIO REDACTOR (don Mario Dufort y Alvarez). — Se va a dar cuenta del resultado de la votación.

Han votado: Por el señor Representante Lorenzo y Losada, 22 señores Representantes; por el señor Representante Ciompi, 17 señores Representantes; por la señora Representante Valverde de Graña, 2 señores Representantes; por el señor Representante Mussio, 1 señor Representante.

En consecuencia, ha resultado electo Presidente ad-hoc el señor Representante Lorenzo y Losada.

La Secretaría le invita a ocupar la Presidencia.

(Ocupa la Presidencia el señor Representante Lorenzo y Losada, Presidente ad-hoc).

3

SEÑOR PRESIDENTE. — Se va a dar cuenta de los asuntos entrados.

(Se da de los siguientes:)

DE LA PRESIDENCIA DE LA ASAMBLEA GENERAL

"La Presidencia de la Asamblea General destina a la Cámara un mensaje del Poder Ejecutivo por el que solicita el pronto despacho del proyecto a estudio de la misma, que autoriza a tomar de Rentas Generales la suma de pesos 10.000.00 con destino a proseguir la campaña de lucha antidiabética por intermedio del Servicio de Sanidad Escolar del Consejo del Niño".

SEÑOR PRESIDENTE. — A sus antecedentes.

DE LA CAMARA DE SENADORES

"La Cámara de Senadores comunica que con fecha 26 de junio sancionó el proyecto por el que se declara de carácter docente al cargo de Director del Centro de Estudio del Cáncer Laríngeo".

SEÑOR PRESIDENTE. — Archívese.

"La misma Cámara remite en sanción los siguientes proyectos de ley:

Por el que se autoriza al Ministerio de Defensa Nacional a tomar de Rentas Generales la cantidad de \$ 13.500.00 con destino a solventar los gastos que ocasione la concurrencia de la Delegación uruguaya a la Conferencia Extraordinaria Administrativa de Radiocomunicaciones a efectuarse en Ginebra".

SEÑOR PRESIDENTE. — A la Comisión de Presupuesto "Por el que se acuerda pensión graciable de \$ 1.200.00 anuales a la señora Nilda Graniello de Martínez y a sus hijos menores.

Por el que se acuerda pensión graciable de \$ 200.00 mensuales, a la señora Elena "Ázquez de Lavalleja y a su hija Silvia Elena María Ana Lavalleja".

SEÑOR PRESIDENTE. — A la Comisión de Previsión Social

DE LAS COMISIONES

"La Comisión de Asuntos Departamentales se expide en los siguientes proyectos:

Por el que se acuerda anuencia legislativa a la Intendencia Municipal de Artigas para contratar un préstamo con destino a la adquisición de maquinarias y herramientas para obras de vialidad.

Por el que se acuerda anuencia legislativa a la Intendencia Municipal de Treinta y Tres, para contratar un préstamo para ejecución de obras

Por el que se acuerda anuencia legislativa a la Intendencia Municipal de Montevideo, para aumentar las emisiones circulantes de los Dendas Bonos de Pavimentación y Saneamiento.

La Comisión de Presupuesto presenta dictamen en el proyecto por el que se destinan \$ 8.000.00 para gastos de la Comisión Nacional Promonumento a Rodó".

SEÑOR PRESIDENTE. — Repártanse.

LICENCIAS

"Los señores Representantes Reyes Cabrera, Goyenola, Carbonell y Migal y Rodríguez solicitan licencia para faltar a las sesiones del día de hoy.

El señor Representante Alambarri solicita licencia para faltar a las sesiones de hoy y mañana.

El señor Representante Urquhart solicita licencia para faltar a las sesiones de la presente semana.

SEÑOR PRESIDENTE. — Se votarán oportunamente.

EXPOSICIONES ESCRITAS

"Del señor Representante Arismendi al Ministerio de Industrias y Trabajo relacionada con el cumplimiento de los laudos de los consejos de Salarios".

SEÑOR PRESIDENTE. — Se votará oportunamente.

DE LOS MINISTERIOS

"Acuse de recibo de exposiciones:

Del Ministerio de Ganadería y Agricultura. — comunicando el trámite dado a la misma — a la del señor Representante Segarra, referente a las posibilidades de exportación de ganado lanar al Brasil".

SEÑOR PRESIDENTE. — A sus antecedentes.

"Contestación a exposiciones:

Del Ministerio de Obras Públicas a la del señor Representante Serra, sobre la falta de agua en la población de Guichón.

Del Ministerio del Interior a la del señor Representante Lepro, referente al otorgamiento de una pensión graciable a la viuda e hijos del ex funcionario policial señor Juan Walter Almeida".

SEÑOR PRESIDENTE. — A sus antecedentes.

"Contestación a pedidos de informes:

Del Ministerio de Obras Públicas al del señor Representante Sarmiento, referente al número de vehículos destinados al transporte de funcionarios pertenecientes a dicho Ministerio.

Del Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social al de los señores Representantes Ferrer Serra y Gilmet, referente a la situación del Hospital de Clínicas "Doctor Manuel Quintela".

SEÑOR PRESIDENTE. — A sus antecedentes.

SEÑOR PRESIDENTE. — Léase las inasistencias.
(Se lee:)

"Señores Representantes que no concurrieron a las sesiones del día 27:

A LA DE LAS 16 HORAS

Con licencia: Blanco Acevedo, Carrere Sapriza, Dubra, González, Palomeque y Manera.

Fuera de hora: Batlle Pacheco, Bianchi Altuna, Bonilla García, Castellanos, Ciasullo, D'Amado, Fabini, Ferreiro

Iraola, García, Lamas, Mattos, Moreno, Roche, Rodríguez Camuso, Ruggia y Ubillos

Con aviso: Carbonell y Migal.

Sin aviso: Abdala, Alambarri, Arismendi, Arosteguy, Beceiro, Beltrán (don Enrique), Beltrán (don Washington), Bottinelli, Brena, Cardoso, Core, De Dovittis, Dupetit Ibarra, Fernández, Ferrer Serra, Frías Pérez, Gabito Barrios, García da Rosa, Gaudín, Gilmet, Giuria, Gonçalves, Goyén, Govenola, Guimaraens, Ache Echart, Legnani, Lóñez Gutiérrez, Lorenzo y Losada, Malet, Martins Mariño, Mato Diverio, Morales Arrillaga, Núñez Mendaro, Parallada, Pastorino, Piffaretti, Pravia, Quadros Rodríguez, Rodríguez Correa Rosa, Ruiz Prinzo, Sarmiento, Schauricht, Serra, Sierra Díaz, Solares, Sosa Aguiar, Terra, Terra Arocena Trianón, Trias Du Pré, Triay y Urquhart.

A LA DE LAS 17 HORAS

Con licencia: Blanco Acevedo, Carrere Sapriza, Dubra.
Con aviso: Alambarri, Carbonell y Migal, García da Rosa, Pastorino, Piffaretti y Trianón".

SEÑOR PRESIDENTE. — Habiendo número, continúa la sesión.

La Mesa se cree en el deber de agradecer la designación de que ha sido objeto y de pedirle a la Cámara le haga notar todas las omisiones o errores en que pueda incurrir durante el desarrollo del debate.

5

Los señores Diputados Reyes Cabrera, Goyenola, Alambarri, Carbonell y Migal, Urquhart y Rodríguez, solicitan licencia para faltar a las sesiones del día de hoy.

Se va a votar si se conceden las licencias solicitadas.

(Se vota).

—Treinta y siete en cuarenta y uno: Afirmativa.

6

Se entra a la orden del día con la consideración del asunto que figura en primer término: "Girasol: (Fijación del precio mínimo de la cosecha 1950-1951)".

(Ver "Publicación Informativa" N.º 62).

—Se encontraba en discusión general y en uso de la palabra el señor Diputado Segarra.

Puede continuar el señor Diputado

SEÑOR SEGARRA. — Señor Presidente: cuando se interrumpió esta sesión yo había mutualizado una discrepancia con el informe de la Comisión cuando ésta expresaba que "las convenciones generales del país imponen una restricción a las ganancias de los productores de girasol", y luego había señalado también que si bien el Ministerio de Ganadería y Agricultura había hecho propaganda con el propósito de disuadir a los agricultores de intensificar el cultivo de girasol, no era menos cierto que los industriales por su parte, habían realizado una propaganda intensa y eficaz en favor del cultivo de ese oleaginoso. Pero lo que resulta extraño y más que extraño, en mi concepto inustificable es que esa propaganda la realizaban los industriales con autorización del Ministerio de Ganadería y Agricultura.

Nótese bien: por un lado el Ministerio de Ganadería y Agricultura hace propaganda con el propósito de disuadir a los agricultores de intensificar el cultivo del girasol, y por otro lado autoriza a los industriales para que ellos hagan propaganda en favor de la intensificación de ese cultivo.

Me parece, señor Presidente, que esa conducta tiene que ser, y en mi concepto lo es, censurable. Cabe preguntarse cuándo el Ministerio procede de acuerdo con las normas que se había trazado en esa materia en defensa de los intereses del país y de los agricultores, si cuando hace propaganda diciendo que no se intensifique el cultivo de girasol o cuando autoriza a los industriales a que hagan propaganda a fin de que se intensifique este mismo.

Tengo aquí en el Boletín Informativo que publica ese mismo Ministerio, el número correspondiente al 28 de setiembre del año último, la nota que enviaba el Ministerio al Presidente de la Cámara Nacional de Aceites Comestibles en la que, después de algunas consideraciones, se dice: "En atención a la deferencia de la Institución que usted preside al anunciarnos que estaría dispuesta a efectuar propaganda para el cultivo del girasol, es mi deseo responder a la misma, manifestándole que no soy contrario a ello, siempre que esa propaganda sea realizada con la debida prudencia", agrega es verdad. "con la debida prudencia" pero también es verdad que esa prudencia queda librada al criterio de los industriales lo que en definitiva equivale a una autorización discrecional.

El Ejecutivo habla también en su decreto de que no podría señalar precios porque sería exponerse a nuevos quebrantos cuantiosos para el erario público. Se refiere, sin duda, a lo que hubo de pagar el año pasado por ese concepto a la exportación del aceite de girasol. Pero, señor Presidente, en esta materia de subsidios a los productos agrícolas, yo voy a recalcar una vez más, porque es algo que es conveniente decirlo, y repetirlo hasta que se grave en la mente de las masas ciudadanas hasta que haga conciencia en la opinión pública, lo que ocurre con los subsidios — y me remito a las expresiones y datos ofrecidos por el señor Diputado Ferrer Serra a esta Cámara hace pocos días — es que el año pasado se destinó al abaratamiento de la vida \$ 49:400.000.00, y de esos pesos 49:400.000.00, \$ 11:500.000.00 para el subsidio a la leche que consume la población montevideana.

Son \$ 15:200.000.00 para el subsidio a la carne y de esos \$ 15:200.000.00, sólo \$ 300.000.00 para la campaña y \$ 14:900.000.00 para la ciudad de Montevideo. Después, \$ 23:000.000.00 para el abaratamiento de la harina. Decía mi distinguido compañero, el doctor Ferrer Serra, para enriquecer a unos pocos molineros.

Señor Presidente: \$ 49:400.000.00 que se han obtenido del Fondo de Diferencias de Cambio, que se rutra, pura y exclusivamente, y se puede afirmar así, con la venta de productos de la campaña La lana y el lino son los principales contribuyentes a ese fondo. Y cuando se presenta la oportunidad, la posible oportunidad, de que pueda destinarse a subsidiar un producto agrícola con algunos cientos de miles de pesos, apenas surge, hay la dificultad y el temor de infligir quebranto al erario público.

Yo creo que es totalmente injustificado el temor del Ejecutivo en ese sentido.

Se ha hablado también de la conveniencia de evitar los subsidios y se ha hablado de la necesidad de abaratar los precios para combatir así el inflacionismo. Ese es el otro problema que tal vez se hace pesar en primer término sobre los modestos productores. Casi que enunciarlo es poner ya en evidencia lo absurdo del procedimiento. El inflacionismo, que es un fenómeno mundial, no se va a resolver ciertamente con rebajar un par de pesos al girasol que producen nuestros hombres del campo. El inflacionismo es un problema que si hay conveniencia en resolverlo, lo tendrán que resolver en alguna conferencia, donde asistirán los países económicamente poderosos, cuyas resoluciones irradian sobre todos los países.

Pero yo tengo alguna duda, porque no he visto una demostración cabalmente convincente, de que la deflación, como se ha dado en decir ahora, ha de ser beneficiosa, de que la baja de los precios, del costo de la vida, ha de ser beneficiosa para la población, porque pienso que poco hemos de ganar con rebajar a la mitad o a la tercera parte el costo de la vida si en definitiva los ingresos que hemos de tener el costo de la vida si en definitiva los ingresos que hemos de tener se habrán de rebajar en la misma proporción.

Señor Presidente: si se produjera la temida y la fantasmagórica inflación ¿qué ocurrirá? Lo primero que ha de ocurrir es que el Estado no ha de poder pagar su presupuesto, porque todos los precios sufrirán una caída vertical y, en consecuencia, han de sufrir también esa misma caída los ingresos aduaneros, principal fuente de recurso, y ha de sufrir también una caída vertical esa otra gran fuente de recursos que es el Fondo de Diferencias de Cambio. Si las lanas le dieron a ese fondo el año pasado \$ 50:000.000.00 este año, de mantenerse los precios altos, estimo que puede llevar ese fondo a pesos 30:000.000.00 ó \$ 100:000.000.00. Si las lanas bajan a los precios que tenían antes de \$ 15.00 ó \$ 10.00 seguramente ese fondo también se ha de venir a pesos 5:000.000.00 ó \$ 10:000.000.00 y entonces la solución será que el Estado no podrá pagar los sueldos, no podrá pagar su presupuesto y habrá que hacer un reajuste del mismo.

Por eso, señor Presidente, el Presidente de Estados Unidos de América, señor Truman, en mensaje enviado recientemente al Parlamento de aquel gran país, expresa, refiriéndose precisamente a la conveniencia de combatir el inflacionismo, que la forma de hacerlo radica en contar con un programa antinflacionista que incluya controles de precios y salarios, de alquileres y de créditos; rebajar todos los precios, no solamente los precios de la producción rural, agropecuaria, sino del comercio, de la industria y del transporte; rebajar los sueldos, todos los sueldos, y rebajar también, sin poner límite, los créditos excesivamente liberales, porque ellos son también, señor Presidente, un factor importante del inflacionismo.

¿Cuáles son, entonces, las ventajas de la deflación, para desearlo así y provocarla?

Por otra parte, es evidente que nuestro país, económicamente no ha de pesar absolutamente en el problema

mundial, y entonces, si hubiésemos logrado la deflación dentro de nuestro país, nuestra población se encontraría que, reducidos sus ingresos, cuando tenga que comprar, como tiene que hacerlo diariamente, productos importados, tendrá que pagar precios que en economía no le permitirán, porque en todas partes los precios se han mantenido elevados, se han multiplicado, por decirlos así. Se ha multiplicado el precio del carbón de piedra; se ha multiplicado el precio del estaño, del cobre, de todos los metales, el precio del caucho, del petróleo, del café, de todo. Hay que preguntar qué es lo que no ha subido tres o cuatro veces de precio. Y si ello es así, si tenemos que pagar esos artículos, ¿por qué hemos de desear que en nuestro país las cosas no valgan...

(Apoyados).
—...y que nuestra población quede retaceada en sus posibilidades económicas?

(Apoyados).
SEÑOR LEPRO. — ¿Me permite?
SEÑOR SEGARRA. — Sí, señor Diputado.
SEÑOR PRESIDENTE. — Puede interrumpir el señor Diputado.

SEÑOR LEPRO. — Brevemente, para señalar al señor Diputado Segarra, que la Comisión entiende que esta rebaja que se opera, al margen de la fijación de precios en lo que tiene que ver con la semilla de girasol, no se hace, a nuestro entender, porque se quiera empezar con el girasol lo que podríamos llamar una campaña de deflación. Los argumentos fundamentales del Poder Ejecutivo, y que son los que han determinado a la Comisión al planteamiento de este asunto, casi podríamos decir sin un pronunciamiento expreso sobre el proyecto del señor Diputado Sierra Díaz, son los del artillero, señor Diputado. El Poder Ejecutivo dice que no puede fijar un precio mayor al girasol porque el arbitrio corriente del fondo de diferencias de cambio no lo permite, vale decir que, como el artillero, no tira porque no tiene munición.

(Interrupciones).
—El motivo, señor Diputado Ubillos, será materia de discusión en este asunto de la situación financiera del país; asunto que, dicho sea de paso, murió ayer por consunción — creo que se dice así, señor Diputado Mussio, que es médico... — y digo que murió por consunción, porque ayer, cuando se abrió la sesión para considerar el asunto y la Mesa puso a disposición de la Cámara la palabra, ninguno de los presentes tuvo interés en proseguir con el asunto.

(Interrupciones).
—Si no es así, es lo mismo, porque si no había número es porque no habría interés.

SEÑOR PRESIDENTE. — Puede continuar el señor Diputado Segarra.

SEÑOR SEGARRA. — El señor Diputado Lepro, a quien me place reconocerle inteligencia y vivacidad, más que inteligencia, talento, no ha captado el concepto fundamental de la exposición que he realizado...

(Interrupción del señor Representante Lepro).
—...porque yo comprendo la razón que él ha expuesto de la falta de recursos, pero lo que quiero decir es que el Poder Ejecutivo — cuya política he criticado acerbamente — nunca debió llegar a esta situación en que nos encontramos.

Con una buena información técnica debió haber previsto esta situación, y no debió haber dejado librado al criterio de los industriales — como dejó — la fijación de precios; y debió estar enterado de lo que ocurría en el extranjero respecto de las necesidades de aceite, para que se pudiera pagar a los productores el justo precio de su trabajo.

Si hubiera procedido así, no tendría ahora que acudir a ese argumento a que alude el señor Diputado Lepro, de que no hay recursos para pagar el aumento del girasol.

SEÑOR LEPRO. — ¿Me permite una interrupción?
SEÑOR SEGARRA. — Sí, señor Diputado.
SEÑOR PRESIDENTE. — Puede interrumpir el señor Diputado.

SEÑOR LEPRO. — La aclaración que formulo, o las palabras que dije, no tienen el sentido de una rectificación al pensamiento de los señores Diputados, porque en lo que tiene que ver con el fondo de la cuestión planteada así incidentalmente, hemos tomado nota y oportunamente diremos lo que pensamos al respecto.

Simplemente, quería hacer notar en el correr del debate que la razón invocada — utilicé esa palabra — por el Poder Ejecutivo era la del artillero, y esto tiene por objeto ir definiendo en todo lo posible frente a la Cámara, cuál es la mente de la Comisión de Fomento de la Producción en mayoría; que la Comisión de Fomento de la Producción no es contraria de ninguna manera a la fijación de mejores precios para el girasol, porque como lo dije hace un momento, este informe no puede considerarse, a rigor de la

gica, un pronunciamiento certero sobre el proyecto que lo motiva sino que precisamente la Comisión de Fomento de la Producción, lo que quiso —y felizmente lo ha logrado— es que frente a la expectativa general del país la Cámara de Representantes estudiara el problema; y se oyeran todas las manifestaciones al respecto, en la esperanza de que de este debate puedan surgir los fundamentos de una política más justa para los productores y más equilibrada para los intereses generales de la República.

A mí me interesa —y por eso le pido disculpas al señor Diputado Segarra— señalar que la Comisión no milita en una defensa, diríamos, cerrada de los puntos de vista del Poder Ejecutivo —y no perderé oportunidad de recalcarlo a lo largo el debate— sino que la Comisión ha entendido del caso abrir el debate de este problema a un ámbito mayor, y desde luego más autorizado, como es la Cámara...

(Apoyados).

...para considerar las razones por las cuales el Poder Ejecutivo dice que no está en condiciones de alterar su política de precios mínimos.

Muchas gracias.

SEÑOR PRESIDENTE. — Puede continuar el señor Diputado Segarra.

SEÑOR SEGARRA. — Señor Presidente...

SEÑOR URBILLOS. — ¿Me permite una interrupción, señor Diputado?

SEÑOR SEGARRA. — Sí, señor Diputado.

SEÑOR PRESIDENTE. — Puede interrumpir el señor Diputado Urbillos.

La Mesa hace notar al señor Diputado Segarra que le quedan sólo cinco minutos.

SEÑOR URBILLOS. — Voy a ser muy breve, señor Presidente.

Yo he creído interpretar perfectamente las manifestaciones del señor Diputado Lepro, y voy a decir que en el fondo es lo que nosotros queríamos saber.

Es evidente que la política de precios que está siguiendo el Poder Ejecutivo y con la cual parece solidarizarse la Comisión de Fomento de la Producción, o por lo menos parte de ella, los que han emitido opinión hasta ahora, es la de que no se pueden fijar precios altos o dar subsidios a la producción porque no existe ya el fondo de Diferencias de Cambio. Eso es lo evidente.

Cuando se hizo aquella brillante exposición, en una tarde feliz que tuvo el señor Diputado Ferrer Serra, y la de los subsiguientes oradores, creo que al señor Diputado Flores con suma claridad relacionó el problema financiero de la República con el problema económico, y éste justamente es el punto conflictivo en que estamos situando el problema financiero relacionándolo con el problema económico. Lo evidente es que si el Fondo de Diferencias de Cambio ya en tan pocos meses está agotado, cuando se presume que en 1951 su recaudación ha de ser la mayor que se conoce en el país, es lamentable que si queremos dar pan barato, leche barata y carne barata no exista ese fondo que se destinó exclusivamente para esos fines.

(Apoyados).

—Eso es lo que tiene que saber el país. Hay una lamentable confusión. Se habla de subsidiar el trigo y de enriquecer a los productores. No es así: de lo que se trata es de dar pan barato, que es una cosa muy distinta. Y ahora que se ha gastado ese Fondo de Diferencias de Cambio, el Gobierno quiere que el pan barato que comen los pobres y los ricos salga del bolsillo de los productores. Es lo que dijo el señor Diputado Ferrer Serra y lo que estamos sosteniendo nosotros. El señor Diputado Ferrer Serra manifestó lo siguiente: "Estamos ahorcados a un serio problema. Dentro de poco tiempo tendrá que subir el pan, la leche, la carne. Ese es el problema que tenemos".

De manera que por eso creo, y concuerdo con el señor Diputado Lepro, que este debate tiene que ser mucho más amplio y no debe circunscribirse al precio del trigo solamente. Tiene que ser mucho más amplio para que el país y los productores conozcan cuál es la situación que se presenta para el futuro.

Nada más, señor Presidente, y muchas gracias.

SEÑOR SEGARRA. — Yo hubiera querido decir también algunas palabras con referencia al problema del trigo, pero la exiguidad del tiempo de que dispongo no me lo permite, pero sé que otros legisladores, con más profundo conocimiento que yo en la materia, se ocuparán del problema. Quiero agregar solamente que si se quiere empezar a combatir el inflacionismo se debe empezar por imponer impuestos a esos enormes capitales extranjeros que llegan a nuestro país en procura de refugio. Esos son un verdadero factor de inflacionismo. Por una de esas casualidades he recibido hoy una nota —que creo que es circular— de una agremiación rural de Rivera, "Juventud Ruralista", que anuncia precisamente que se le ha enviado una nota al Presidente de la República, a Senadores y Diputados por Ri-

vera, pidiéndoles el estudio de una ley que prohíba terminantemente —dicen ellos— la adquisición o el arrendamiento de tierra por parte de capitales extranjeros pertenecientes a sociedades anónimas, etc. Señalan luego por qué razón estiman que es un factor inflacionista y dicen de los precios enormemente altos que ha pagado en estos días por campos en el Departamento de Rivera.

Además, de ser ese un factor inflacionista, señor Presidente, existe otro peligro que ha sido señalado, y es que esos enormes capitales que adquieren enormes extensiones de tierra, en breve pondrán en peligro nuestro territorio, que ha de estar en poder de extranjeros residentes en países alejados de nosotros, y los uruguayos quedarán librados a la simple condición de obreros de aquellos extranjeros que residen en Europa.

Estimo, señor Presidente, que existen razones de comprensión, de humanidad de solidaridad social, y hasta razones de patriotismo, que imponen pagarle a los productores rurales el precio que ellos reclamen, que es el precio justo que vale su producto.

Por ahora, nada más.

7

SEÑOR PRESIDENTE. — Se va a dar cuenta de una Interracción de Comisión.

Léase.

(Se lee:)

"Se integra la Comisión de Asuntos Financieros y Bancarios con los señores Representantes Alambarrí y Cotelio, de la Comisión de Previsión Social, para estudiar el proyecto sobre fondos para Obras Social de Asistencia".

8

SEÑOR URRUTIA SERRATO. — Pido que se lea una moción de urgencia que he presentado a la Mesa.

SEÑOR PRESIDENTE. — Léase.

(Se lee:)

"Moción, señor Presidente, para que se declare urgente la consideración del proyecto relativo a aumento de pensión a la señora Paulina N. Arco de Pérez Moré.

Fundo esta proposición en que, de no aprobarse, no podrá ser considerado hasta el mes de agosto; además, tiene informe favorable y ha sido reiterado por el Poder Ejecutivo, en razón de la situación económica de la referida señora y tener enfermo de gravedad a un hijo único.

José A. Urrutia Serrato".

SEÑOR PRESIDENTE. — Se va a votar la moción de urgencia leída.

(Se vota).

—Cincuenta en cincuenta y uno: Afirmativa.

SEÑOR URRUTIA SERRATO. — Mociónaria para que la votación por cédulas se tomara hasta la hora 19.

SEÑOR PRESIDENTE. — Se va a votar si se toma la votación hasta la hora 19.

(Se vota).

—Cuarenta y siete en cincuenta y tres: Afirmativa.

9

SEÑOR FABINI. — Pido la palabra para una cuestión de orden.

SEÑOR PRESIDENTE. — Tiene la palabra el señor Diputado.

SEÑOR FABINI. — El Poder Ejecutivo, por intermedio del Ministerio de Hacienda, envió un proyecto de ley por el que se autoriza al Banco Hipotecario a emitir una nueva serie de títulos hasta \$ 100.000.000.00.

Este asunto podría ser motivo de un pedido de urgencia, pero teniendo en cuenta las críticas razonables que se han hecho respecto a estas emisiones, la Comisión de Asuntos Financieros y Bancarios solicita que sea incluido en la orden del día de la primera sesión del mes de agosto, con informe de la Comisión.

SEÑOR PRESIDENTE. — Se va a votar si el asunto a que ha hecho referencia el señor Diputado Fabini, se incluye en la orden del día de la primera sesión del mes de agosto.

(Se vota).

—Cuarenta y ocho en cincuenta y tres: Afirmativa.

10

SEÑOR FERRER SERRA. — Pido la palabra para una cuestión de orden.

SEÑOR PRESIDENTE. — Tiene la palabra el señor Diputado.

SEÑOR FERRER SERRA. — Deseo solicitar que en la sesión de mañana a las 16 horas, se incluya el proyecto relativo al Centro de Estudios Superiores.

SEÑOR PRESIDENTE. — Se va a votar si el asunto a que se ha referido el señor Diputado Ferrer Serra, se incluye en la orden del día de la sesión de mañana a las 16 horas.

(Se vota).

—Cincuenta en cincuenta y cuatro: Afirmativa.

11

Continúa la discusión general del proyecto sobre la fijación de precio mínimo para el girasol.

SEÑOR TRIAY. — Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE. — Tiene la palabra el señor Diputado.

SEÑOR TRIAY. — Quiero referirme brevemente a lo que ha asegurado el señor Diputado Lepro, y que parece ser punto cardinal del pensamiento de la Comisión de Fomento de la Producción en este asunto del decreto sobre el girasol.

Señor Presidente: se ha asegurado por aquí, por ejemplo, que la finalidad principal y el pensamiento cardinal de la Comisión de Fomento de la Producción, así como del decreto del Poder Ejecutivo, es hacer una contención a la política de los altos precios, teniendo en cuenta, además, que no existe el Fondo de Diferencias de Cambio para hacer el descargo de un posible déficit. Se han fijado así algunos precios, como en el caso del trigo y el maíz, que según lo indican todas las agrupaciones y gremiales de la República están por debajo de los precios de costo.

Se ha dicho por parte de un destacado político de mi bancada que nosotros carecemos un poco de memoria, pero no podemos carecer tanto de memoria como para no recordar que en el día de ayer se votó un auxilio para El Salvador, descargándolo precisamente en este Fondo de Diferencias de Cambio.

Es necesario que de una vez por todas sepamos la realidad del asunto: si es que existe este Fondo de Diferencias de Cambio, o es que estamos descargando cosas tan sagradas como el auxilio a una república hermana afligida por una enorme desgracia, en un fondo que no existe, por lo cual no se podría cumplir este propósito de ayuda.

Entiendo, señor Presidente, que sobre este particular no puede haber dos opiniones: o existe el Fondo de Diferencias de Cambio, y entonces podríamos descargar en primer término el posible déficit y dar a nuestros rurales lo que corresponde a su sacrificio y a su trabajo, o no existe el Fondo de Diferencias de Cambio, en cuyo caso no me explicó cómo se le imputan gastos como el de ayer.

Pido a la Mesa que me indique si en realidad se votó una imputación a un fondo serio al aprobarse el auxilio a El Salvador, o si se ha cargado el gasto a un fondo absolutamente falso. Estimo que sobre este particular la Cámara tiene que saber a qué atenerse.

SEÑOR LEPRO. — Pido la palabra para una aclaración.

SEÑOR PRESIDENTE. — Tiene la palabra el señor Diputado.

SEÑOR LEPRO. — Me pareció oír, cuando entraba a Sala, que el señor Diputado Triay estaba argumentando como una contradicción de la política que se basa en la insuficiencia de fondos por la falta de disponibilidades del fondo de Diferencias de Cambio, en el hecho de que ayer se votó afirmativamente la cantidad de \$ 150.000.00 para ayuda a El Salvador, con cargo al citado fondo. Pero colocándonos en un plano lógico y razonable, como el que debemos colocarnos para tratar este problema, —que iniciándose con el del precio del girasol sin duda llegará al fondo del mismo— que es lo que tiene que ver con la política de subsidios y con la política económica en general que debe seguirse con respecto a la producción, me parece una cosa sin ninguna importancia ese destino de \$ 150.000.00; además, no sé qué origen tiene el proyecto que se refería a esa suma...

SEÑOR CHOMPI. — ¿Me permite?...

Es del Poder Ejecutivo.

SEÑOR LEPRO. — Bien: del Poder Ejecutivo. Esto puede significar si, una contradicción desde el punto de vista de los principios; pero en realidad \$ 150.000.00 para un gasto internacional de esa naturaleza, de solidaridad, de efectividad de toda una política, puede ser criticable en cuanto importe el abandono de una conducta, pero no puede ser esgrimido como argumento para demostrar o para dejar implícitamente dicho que mientras se quiere hacer economías sobre un problema tan fundamental como es el de los precios mínimos, se gastan \$ 150.000.00 en una manera posible de \$ 50.000.00 o \$ 70.000.00 con otra finalidad.

(Interrupción del señor Representante Triay).

—Yo quería simplemente señalar ese detalle, a los efectos de quitar a la referencia todo su valor efectista, porque

a través del conocimiento que la opinión pública tome de estas cosas, ceros más o ceros menos no van a tener importancia, y si tendrá importancia el hecho de que mientras se discute una política fundamental con la base de una insuficiencia de un fondo, se voten esas con destinos ajenos a la finalidad del asunto.

Debo declarar que en ese problema no tuve ninguna intervención y casi no tengo opinión formada, pero me parece que el argumento no corresponde.

SEÑOR BATLLE PACHECO. — Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE. — Tiene la palabra el señor Diputado.

SEÑOR BATLLE PACHECO. — Señor Presidente: Yo, de estar anoche en la Cámara, no hubiera votado ese proyecto de ayuda a El Salvador, porque, una de dos: o tenemos una situación económica extremadamente difícil, o no la tenemos. Y entonces debemos actuar con arreglo a esa situación.

Un día se votan \$ 150.000.00; otro, se votan pesos 25.000.00; otro, \$ 8.000.00, y si se sumara todo lo que la Cámara ha ido votando en estos tiempos de cosas no necesarias y otras que podrían ser como esta, pero que podría ser más reducida la cantidad, teniendo en cuenta la situación económica del país, la verdad es que no damos el ejemplo de un propósito de actuar económicamente.

12

SEÑOR CARTOLANO. — Pido la palabra para una cuestión de orden.

SEÑOR PRESIDENTE. — Tiene la palabra el señor Diputado.

SEÑOR CARTOLANO. — Señor Presidente: solicito de la Mesa que dé lectura a una moción de declaratoria de urgencia que he presentado.

SEÑOR PRESIDENTE. — Léase.

(Se lee):

"Moción, señor Presidente, para que se declare urgente la consideración del proyecto relativo a suspensión de los desalojos hasta el 1.º de octubre de 1951.

Fundo esta proposición en la urgencia de considerarlo en el día de hoy, a efectos de que el Senado de la República pueda sancionarlo antes de que se inicie el receso del mes de julio.

Donato Cartolano".

SEÑOR PRESIDENTE. — La Mesa hace notar que se trata de una alteración de la orden del día.

SEÑOR CARTOLANO. — Que se llame a Sala.

SEÑOR PRESIDENTE. — Se va a votar la moción leída.

(Se vota).

—Cuarenta en cuarenta y seis: Afirmativa.

De acuerdo a lo resuelto, se entra a considerar el asunto "Alquileres. — (Suspensión de los desalojos, hasta el 1.º de octubre de 1951)".

Continúa la discusión general.

SEÑOR SILVA. — Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE. — Tiene la palabra el señor Diputado.

SEÑOR SILVA. — Señor Presidente: voy a ser muy breve con respecto a este asunto, porque no quiero distraer la atención de la Cámara y porque creo que justamente la gravedad del problema nos exige ser breves a fin de ver si conseguimos que hoy mismo lo sancione el Senado.

Entendemos, señor Presidente, que hay una cantidad enorme de gente desalojada, en razón, en la mayoría de los casos, de no haberse acogido al beneficio del 20 o/o que estableció la ley de 1.º de octubre de 1948. La razón que se invocan es que en la mayoría de los casos hubo desconocimiento, falta de tiempo, etc. Pero el caso es que hay cantidad enorme de gente que tiene pendiente el desalojo y que se encuentra en estos momentos sin saber a dónde poder ir, ya que, como es notorio, hay un gran déficit de viviendas en todo el país, no sólo en Montevideo, sino también en el interior de la República, lo que ha traído como consecuencia un alza desmedida de los alquileres.

La Comisión que está estudiando el problema de la vivienda considera que este proyecto puede ser aprobado, con alguna modificación que le hizo la Comisión y alguna otra que yo voy a proponer de inmediato, porque está estudiando el problema de fondo que, como no escapan al criterio de los señores legisladores, es un problema muy complejo, roza muchos intereses y hay que estudiarlo con gran detenimiento. De cualquier manera, la Comisión está dispuesta a trabajar intensamente en el mes de julio en este proyecto.

(Interrupción del señor Representante Gabito Barrios).
SEÑOR BATLLE PACHECO. — Pido la palabra para una cuestión de orden.

SEÑOR PRESIDENTE. — Tiene la palabra el señor Diputado.

SEÑOR BATLLE PACHECO. — La Cámara no ha comprendido, me parece, el carácter de este pedido de urgencia. Esta sesión fué solicitada para tratar el asunto de la AMDET, en la sesión de anteayer. Después, en la sesión de ayer, fué desplazado este asunto injustificadamente, porque ya lleva varios meses de retraso.

Es un asunto informado y muy sencillo.

(Interrupción del señor Representante Flores).

—Es un asunto que no va a llevar casi tiempo y para el que se había pedido esta sesión. Con este régimen de la Cámara, nunca sabemos lo que vamos a tratar, porque cuando tenemos algo en la orden del día, aparecen diez o doce improvisaciones y hacen inútil que se estudie los asuntos de la orden del día. En rigor, ha sido desplazado injustamente. Por eso hay que tratarlo otra vez.

(Interrupciones. — Campana de orden).

SEÑOR ARISMENDI. — Que se rectifique la votación.

SEÑOR PRESIDENTE. — Se está llamando a Sala.

(Murmullos).

SEÑOR GABITO BARRIOS. — Pido la palabra para una aclaración.

SEÑOR PRESIDENTE. — Tiene la palabra el señor Diputado.

SEÑOR GABITO BARRIOS. — Por la moción de urgencia que ha presentado —según la Secretaría con firma ilegible— se solicita, precisamente, que la Cámara trate el asunto a que se refiere el señor Diputado Batlle Pacheco.

Entiendo, señor Presidente, que lo que corresponde en este momento es rectificar la votación.

Creo que este proyecto, informado unánimemente por la Comisión de Asuntos Departamentales, no originará debate y lo podremos aprobar en seguida.

SEÑOR ARISMENDI. — Apoyado!

SEÑOR PRESIDENTE. — Se va a rectificar la votación.

(Se vota).

—Cincuenta en cincuenta y tres: Afirmativa.

(Antecedentes:)

Intendencia Municipal.

Montevideo.

Montevideo, 21 de mayo de 1951

Señor Presidente de la Asamblea General doctor Alfeo Brum.

Señor Presidente:

La Intendencia Municipal de Montevideo, en octubre 27 del año anterior, tuvo el honor de dirigir al Parlamento Nacional el mensaje, cuyo testimonio se acompaña, proponiendo la aprobación de un proyecto de ley, con la finalidad de arbitrar recursos para pago de los aumentos de sueldos y salarios al personal de la Administración Municipal de Transportes Colectivos de Montevideo, con retroactividad al 1.º de junio de 1950.

El proyecto era de creación de un impuesto adicional al de contribución inmobiliaria, a aplicarse por una sola vez en el año en curso y a percibirse conjuntamente con el impuesto territorial correspondiente a ese ejercicio.

Como el Poder Legislativo no ha considerado el asunto y en los primeros meses del año se percibe la mayor parte de la contribución inmobiliaria, desaparece la posibilidad de que se cumpla la previsión del mencionado proyecto.

En tal virtud, el suscrito Intendente renovó la gestión ante la Junta Departamental, en el sentido de que prestara la autorización que previenen los artículos 253 de la Constitución de la República y 52 de la ley número 9.515, para solicitar del Parlamento la sanción de un proyecto, con la misma economía que el anterior, pero con aplicación en el corriente año.

Asimismo, y por los fundamentos expuestos en el mensaje cuya copia se agrega, la Intendencia, de conformidad con los preceptos del artículo 256 de la Carta Fundamental y del inciso 6.º del artículo 19 de la Ley Orgánica de los Municipios, solicitó venia de la Junta Departamental para contratar un empréstito por el probable producido del impuesto, a fin de no dilatar por mucho tiempo más el pago a los obreros y siempre en el concepto de que el Parlamento sancione el proyecto impositivo.

La Junta Departamental, con el informe favorable del Tribunal de Cuentas, cuyo testimonio se agrega, emitió

el decreto número 7.546, del que también se acompaña testimonio, autorizando a la Intendencia para solicitar del Poder Legislativo la sanción del proyecto de ley de creación de recursos y la anuencia para contratar el empréstito aludido.

A mérito de lo expuesto y por las razones aducidas en los dos mensajes a que se ha hecho referencia y cuyas copias se adjuntan, el suscrito se honra en solicitar de la Asamblea General de esta digna Presidencia, la aprobación del proyecto que a continuación se articula, el recibiera sanción ese proyecto, también solicita del alto Cuerpo, se digne acordar su anuencia para contratar un empréstito, conforme al texto que se formula.

Saluda al señor Presidente con su más alta consideración.

GERMAN BARBATO, Intendente Municipal. —
 Miguel A. Clavelli, Secretario.

PROYECTO DE LEY

Artículo 1.º Créase con destino al Gobierno Departamental de Montevideo, un impuesto adicional que se aplicará sobre el aforo para el pago de la contribución inmobiliaria, a las propiedades urbanas y suburbanas, de ese Departamento, de acuerdo con los siguientes coeficientes:

Para aforos desde \$ 25.000.00 hasta \$ 50.000.00, medio por mil (0.50 o/oo); de más de \$ 50.000.00 hasta \$ 500.000.00, uno por mil (1 o/oo); de más de pesos 500.000.00, dos por mil (2 o/oo).

El referido impuesto sólo tendrá vigencia durante el año 1951 y se percibirá conjuntamente con la contribución inmobiliaria correspondiente al Ejercicio 1952. El producido del impuesto será destinado exclusivamente a la AMDET, a los efectos de que la misma pueda atender los aumentos de sueldos y salarios de su personal, a partir del 1.º de junio de 1950.

Art. 2.º Comuníquese, etc.

PROYECTO DE DECRETO

Artículo 1.º Acuérdase anuencia a la Municipalidad de Montevideo para contratar un empréstito con una institución bancaria de plaza, hasta por la cantidad de quinientos treinta y ocho mil setecientos sesenta y ocho pesos (\$ 538.768.00), a servirse con el producido del impuesto creado por la ley número ..., con destino a la Administración Municipal de Transportes Colectivos de Montevideo, para pago exclusivamente de los aumentos de sueldos y salarios de su personal, a partir del 1.º de junio de 1950.

Art. 2.º Comuníquese, etc.

Intendencia Municipal
 Montevideo

"Testimonio. — Montevideo, octubre 27 de 1950. —

Señor Presidente de la Asamblea General doctor don Eduardo Blanco Acevedo. — Señor Presidente: La Intendencia Municipal de Montevideo, con la aprobación de la Junta Departamental según decreto número 7.338 cuyo testimonio se agrega, previo informe del Tribunal de Cuentas de la República y de conformidad con su dictamen —del que se agrega también testimonio— se dirige a la Asamblea General para proponerle el adjunto proyecto de ley, destinado a obtener recursos que permitan pagar al personal de la Administración Municipal de Transportes Colectivos de Montevideo, los aumentos de sueldos y salarios fijados por la ley de 18 de setiembre próximo pasado a partir del 1.º de junio del corriente año. Se propone obtener, mediante un impuesto adicional a aplicarse por una sola vez a las grandes propiedades de Montevideo los recursos necesarios para la referida mejora de sueldos y salarios (que importe \$ 556.000 00 aproximadamente), a fin de evitar, en lo posible que ese aumento sea pagado por otros grupos de obreros y empleados, tan necesitados como los del transporte como sucedería en el caso de que se obtuviera el dinero necesario para ese fin mediante impuestos a artículos de consumo popular. Si bien el Estado no está obligado por ley a pagar los salarios que fijan los Consejos de Salarios para la industria, privada ha sido norma tradicional del Gobierno Departamental de Montevideo abonar a su personal obrero retribuciones que, en conjunto, re-

presenten una asignación superior o por lo menos, igual a las que pagan esas industrias. De acuerdo con los datos obtenidos en la Dirección General de Catastro y Administración de Inmuebles Nacionales, los producidos de los impuestos adicionales que se establecen en el artículo

1.º del adjunto proyecto de ley, pueden preverse que serán los siguientes:

Categ. de aforo	N.º de propied.	Imp. o/oo	Producido probable
\$ 25.000.00 a \$ 50.000.00	3.681	0.5	\$ 69.018.00
" 50.000.00 " " 500.000.00	2.050	1	" 257.750.00
Más de \$ 500.000.00	63	2	" 212.000.00
Producido total			\$ 538.768.00

En base a lo precedentemente expuesto, el suscrito Intendente se hace un honor en solicitar de esa Asamblea General, la aprobación del siguiente

PROYECTO DE LEY

El Senado y la Cámara de Representantes de la República Oriental del Uruguay, reunidos en Asamblea General.

DECRETAN:

Artículo 1.º Créase, con destino al Gobierno Departamental de Montevideo, un impuesto adicional que se aplicará sobre el aforo para el pago de la Contribución Inmobiliaria, a las propiedades urbanas y suburbanas de ese Departamento, de acuerdo con los siguientes coeficientes:

Para aforos desde \$ 25.000.00 hasta \$ 50.000.00, medio por mil (0.5 o/oo);
De más de \$ 50.000.00 hasta \$ 500.000.00, uno por mil (1 o/oo).
De más de \$ 500.000.00 en adelante, dos por mil (2 o/oo).

El referido impuesto sólo tendrá vigencia durante el año 1950 y se percibirá conjuntamente con la Contribución Inmobiliaria correspondiente al Ejercicio del año 1951.

Art. 2.º El producido del impuesto que se crea por el artículo precedente, será destinado exclusivamente a la Administración Municipal de Transportes Colectivos de Montevideo, a los efectos de que la misma pueda atender los aumentos de sueldos y salarios de su personal, a partir del 1.º de junio de 1950.

Art. 3.º Comuníquese, etc

Aprovecho la oportunidad para saludar al señor Presidente con mi más distinguida consideración".

Miguel A. Clavelli, Secretario.

Intendencia Municipal.

Montevideo.

Testimonio. El Tribunal de Cuentas de la República en sesión de 10 de mayo de 1951 aprobó la siguiente resolución:

Vistos: estos antecedentes elevados por la Junta Departamental de Montevideo sobre concertación de una operación bancaria por \$ 538.768.00 destinada exclusivamente a la Administración Municipal de Transportes Colectivos de Montevideo, para pagar el aumento de sueldos y salarios de su personal, con retroactividad al 1.º de junio de 1950, y el informe del Contador Amadeo E. Spera aprobado por la Dirección General;

Resultando: 1.º Que para la financiación de ese préstamo bancario, se creará un impuesto adicional que se aplicará sobre el aforo para el pago de la Contribución Inmobiliaria a las propiedades urbanas y suburbanas de este Departamento, de acuerdo con los siguientes coeficientes: para aforo de \$ 25.000.00 hasta \$ 50.000.00 (0.50 o/oo); de más de \$ 50.000.00 (el dos por mil). El referido impuesto tendrá vigencia solamente por el año 1951, pero se percibirá conjuntamente con la contribución inmobiliaria correspondiente al ejercicio 1952;

2.º Que el proyecto ha sido informado favorablemente por la Comisión de Presupuesto de la Junta Departamental y aprobado por ésta con fecha 27 de abril ppdo.;

Considerando que este proyecto sustituye el informado

favorablemente por este Tribunal con fecha 24 de octubre de 1950, (Carpeta N.º 13.803), que acordó al Ejecutivo Comunal la autorización necesaria para solicitar del Poder Legislativo la sanción de la ley para el pago de aumento de sueldos y salarios al personal de la Administración Municipal de Transportes Colectivos de Montevideo, con retroactividad al 1.º de junio de 1950, proyecto que fué remitido por la Intendencia con fecha 27 de octubre ppdo., a la Asamblea General, el cual no fué considerado en tiempo oportuno;

Atento a lo que disponen los artículos 253 y 256 de la Constitución de la República y el 19, inciso 1.º y 6.º de la ley 9.515; El Tribunal acuerda producir su dictamen a que se refiere la citada disposición, expresando: 1.º que no tiene observación que formular al proyecto de contratación del préstamo bancario y a la financiación del mismo; y 2.º que debe recabarse la pertinente anuencia y sanción legislativa.

Fernando Otero Mendoza, Presidente. — Otto Mayer, Secretario General. — Miguel A. Clavelli, Secretario".

Cámara de Representantes.

Comisión de Asuntos Departamentales, integrada

INFORME

Señores Representantes:

La Intendencia Municipal de Montevideo, en el legítimo deseo de abonar al personal de la AMDET los aumentos de sueldos y salarios establecidos para los obreros y empleados del transporte con retroactividad al 1.º de junio de 1950, obtuvo de la Junta Departamental la sanción de un proyecto por el que se crea un impuesto adicional al de Contribución Inmobiliaria a aplicarse, por una sola vez, en el año en curso y a percibirse con dicha contribución correspondiente a este Ejercicio.

Como el Poder Legislativo no sancionó aún dicho proyecto y en los meses ya transcurridos se percibe la mayor parte de la Contribución Inmobiliaria, no pudo efectuarse la recaudación del impuesto proyectado, el señor Intendente renovó la gestión pertinente ante la Junta Departamental, a efectos de lograr la sanción de un nuevo proyecto, autorizando la contratación de un empréstito por la cantidad necesaria, aplazando la percepción del impuesto para el Ejercicio venidero —1952—, gestionando y logrando la aprobación de la Junta Departamental, previo el informe favorable del Tribunal de Cuentas de la República, en decreto N.º 7.546, dictado el 26 de abril del año en curso.

A la vez, la Junta Departamental dió a la Intendencia la autorización prevista por el artículo 253 de la Constitución y 52 de la ley N.º 9.515 (ley Orgánica de los Gobiernos Departamentales), para contratar un empréstito por hasta la cantidad de \$ 538.768.00 a servir con el producto del impuesto antes mencionado, todo lo que cuenta con el visto bueno otorgado por el Tribunal de Cuentas, según consta en el testimonio que se adjunta.

Entiende esta Comisión de Asuntos Departamentales, integrada, que dada la finalidad de las operaciones proyectadas y la regular tramitación de que informan los antecedentes, corresponde aprobar los proyectos de ley y de decreto que se acompañan

Sala de la Comisión, 27 de junio de 1951.

M. César Batlle Pacheco, Miembro informante, — Juan E. Fabini, Miembro informante, — Miguel A. Ferreiro Iraola, Miembro informante, — Antonio Gabito Barrios, — Delfos Roche, — Francisco Mario Ubillos.

Comisión de Asuntos Departamentales, integrada.

PROYECTO DE LEY

Artículo 1.º Créase, con destino al Gobierno Departamental de Montevideo, un impuesto adicional que se aplicará sobre el aforo para el pago de la Contribución Inmobiliaria, a las propiedades urbanas y suburbanas de ese Departamento, de acuerdo con los siguientes coeficientes:

Para aforos desde \$ 25.000.00 hasta \$ 50.000.00, medio por mil (0.5 o/oo); de más de \$ 50.000.00 hasta \$ 500.000.00, uno por mil (1 o/oo); de más de \$ 500.000.00, dos por mil (2 o/oo).

SEÑOR ARISMENDI. — Hago moción para que se comunique en el día.

SEÑOR PRESIDENTE. — Se va a votar si se comunica en el día.

(Se vota).

—Cincuenta y siete en sesenta y dos: **Afirmativa.**

SEÑOR ARISMENDI. — Solicito que se comunique en el día el proyecto de ley sobre prórroga de desalojos.

SEÑOR PRESIDENTE. — Ya se comunicó, señor Diputado.

14

SEÑOR URRUTIA SERRATO. — Pido la palabra para una cuestión de orden.

SEÑOR PRESIDENTE. — Tiene la palabra el señor Diputado.

SEÑOR URRUTIA SERRATO. — Por moción del que habla figura en la orden del día el mensaje del Poder Ejecutivo por el cual se destinaba la cantidad de \$ 15.000.00 para los gastos de organización que se originaron a la Sociedad Agronegociaria de Cerro Largo en la XIII Exposición Nacional y XV Concurso Departamental de Reproductores Seleccionados. Ese proyecto tengo entendido que está informado por la Comisión de Fomento de la Producción. Como existe urgencia en la aprobación del mismo, hago moción para que se incluya en la primera sesión del mes de agosto.

SEÑOR PRESIDENTE. — Se va a votar si el asunto a que se ha referido el señor Diputado Urrutia Serrato se incluye en la orden del día de la primera sesión ordinaria del mes de agosto.

(Se vota).

—Cincuenta y dos en cincuenta y nueve: **Afirmativa.**

15

SEÑOR CARTOLANO. — Pido la palabra para una cuestión de orden.

SEÑOR PRESIDENTE. — Tiene la palabra el señor Diputado.

SEÑOR CARTOLANO. — Solicito que se incluya en la orden del día de la primera sesión de agosto, un proyecto de ley con mensaje del Poder Ejecutivo, por el que se destinan diez mil pesos para la Federación Uruguaya de Bochas.

SEÑOR PRESIDENTE. — Se va a votar la moción del señor Diputado Cartolano.

(Se vota:)

—Cuarenta y dos en cincuenta y dos: **Afirmativa.**

16

SEÑOR SCHAURICHT. — Pido la palabra para una cuestión de orden.

SEÑOR PRESIDENTE. — Tiene la palabra el señor Diputado.

SEÑOR SCHAURICHT. — Pido que se dé lectura a una moción de urgencia que acabo de presentar.

SEÑOR PRESIDENTE. — Léase la moción de urgencia presentada a la Mesa por el señor Diputado Schauricht.

(Se lee:)

"Moción para que se declare urgente la consideración del proyecto relativo a "Pactos suscritos en el VI Congreso de la Unión Postal de las Américas y España".

Fundo esta proposición en el hecho de que el Convenio suscrito debe entrar en vigor el 1.º de julio y en que habiendo producido informe la Comisión respectiva por unanimidad, entiendo que no dará lugar a debate.

Juan C. Schauricht"

SEÑOR PRESIDENTE. — Se va a votar la moción de urgencia leída.

(Se vota).

—Cincuenta en cincuenta y cuatro: **Afirmativa.**

De acuerdo con lo que acaba de resolver la Cámara, se entra a considerar el proyecto relativo a "Pactos suscritos en el VI Congreso de la Unión Postal de las Américas y España".

(Antecedentes:)

"Poder Ejecutivo

Ministerio de Relaciones Exteriores.

Ministerio de Industrias y Trabajo

Montevideo, 23 de mayo de 1951

A la Asamblea General:

Tengo el honor de someter a la consideración de la Asamblea General el adjunto proyecto de ley, por el que se aprue-

ba el Convenio de la Unión Postal de las Américas y España suscrito en Madrid el 9 de noviembre de 1950, así como los demás instrumentos suscritos en esa misma fecha por los delegados de veintidós países miembros de la referida Unión.

El VI Congreso Postal Américo-español celebrado en Madrid en los meses de octubre y noviembre de 1950 tuvo por finalidad primordial, como lo dice el preámbulo del Convenio de la Unión, "extender, facilitar y perfeccionar las relaciones postales" entre los países miembros, revisando, corrigiendo y ampliando la legislación postal vigente, poniéndola de acuerdo con los adelantos técnicos de los medios de transporte moderno y con las actuales necesidades de los pueblos.

Las disposiciones adoptadas por el VI Congreso han hecho efectivo y práctico el enunciado teórico según el cual los países integrantes de la Unión Postal de las Américas y España constituyen desde el punto de vista postal un solo territorio a través del cual circula la correspondencia sin trabas ni entorpecimientos. Las ventajas de todo orden, incluso las de carácter económico, que reportarán a nuestro país los acuerdos concluidos son muy grandes, y entre ellas, la gratuidad absoluta del tránsito, nos permite enviar nuestra correspondencia a través de todo el ámbito de la Unión, utilizando los servicios y medios de transporte terrestres y marítimos sin erogación de clase alguna.

Los Acuerdos que se someten a vuestra consideración incorporan, además, nuevos servicios postales con beneficio directo para el público usuario, dando una estructuración más ágil y precisa a las disposiciones sobre correo aéreo; agregan un Reglamento de Ejecución del Acuerdo de Encomiendas Postales, facilitando la ejecución de este servicio; amplían las funciones de la Oficina Internacional de la Unión, que como es sabido tiene su sede en Montevideo, y contiene gran número de modificaciones a disposiciones aún vigentes consideradas defectuosas e incompletas.

Nuestra Delegación estampó una reserva al artículo 115 del Reglamento de Ejecución del Convenio, pero ella fue levantada por Decreto de fecha 5 de abril de 1951, y por las razones expuestas "in extenso" en los Considerando del mismo.

Como las Actas firmadas en Madrid deberán entrar en vigencia el 1.º de julio de 1951, el Poder Ejecutivo recomienda de manera especial, la urgente aprobación de las mismas, con lo cual podrá dar debido cumplimiento a esas obligaciones internacionalmente pactadas.

Junto con el Convenio se agregan para su consideración y aprobación los siguientes instrumentos: Protocolo Final del Convenio; Reglamento de Ejecución del Convenio; Acuerdo Relativo al Transporte Aéreo de los Envíos Postales; Acuerdo Relativo a las Encomiendas Postales; Protocolo Final del Acuerdo Relativo a Encomiendas Postales; Reglamento de Ejecución del Acuerdo relativo a Encomiendas Postales; Acuerdo Relativo a Giros Postales y Protocolo Final del Acuerdo Relativo a Giros Postales.

Reitero a la Asamblea General las seguridades de mi más alta consideración. — ANDRES MARTINEZ TRUEBA. — ALBERTO DOMINGUEZ CAMPORA. — JOSE G. LISSIDINI.

Ministerio de Relaciones Exteriores
Ministerio de Industrias y Trabajo

PROYECTO DE LEY

Artículo 1.º Apruébanse los siguientes pactos internacionales suscritos por la República en el VI Congreso de la Unión Postal de las Américas y España, celebrado en Madrid en octubre y noviembre de 1950: Convenio de la Unión Postal de las Américas y España; Reglamento de Ejecución del Convenio; Acuerdo Relativo al Transporte Aéreo de los Envíos Postales; Acuerdo Relativo a Encomiendas Postales; Reglamento de Ejecución del Acuerdo Relativo a Encomiendas Postales y Acuerdo Relativo a Giros Postales; Protocolo Final del Convenio; Protocolo del Acuerdo Relativo a Encomiendas Postales y Protocolo del Acuerdo Relativo a Giros Postales.

Art. 2.º Comuníquese, etc.

Montevideo, 23 de mayo de 1951

ALBERTO DOMINGUEZ CAMPORA. — JOSE G. LISSIDINI.

"Cámara de Senadores

La Cámara de Senadores, en sesión de hoy, ha sancionado el siguiente

PROYECTO DE LEY

Artículo 1.º Apruébanse los siguientes Pactos Internacionales suscritos por la República en el VI Congreso de la Unión Postal de las Américas y España, celebrado en Madrid en octubre y noviembre de 1950: Convenio de la Unión Postal de las Américas y España; Reglamento de Ejecución del Convenio. Acuerdo Relativo al Transporte Aéreo de los Envíos Postales; Acuerdo Relativo a Encomiendas Postales; Reglamento de Ejecución del Acuerdo Relativo a Encomiendas Postales y Acuerdo Relativo a Giros Postales; Protocolo Final del Convenio; Protocolo del Acuerdo Relativo a Encomiendas Postales; y Protocolo del Acuerdo Relativo a Giros Postales.

Art. 2.º Comuníquese, etc.

Sala de Sesiones de la Cámara de Senadores, en Montevideo, a 11 de junio de 1951.

ALFEO BRUM, Presidente. — José Pastor Salvachach, Secretario".

SEÑOR PRESIDENTE. — En discusión general.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar si se pasa a la discusión particular.

(Se vota)

—Cuarenta y ocho en cincuenta y tres: Afirmativa.

En discusión particular.

Léase el artículo 1.º.

SEÑOR FERRER SERRA. — Hago moción para que se suprima la lectura.

SEÑOR PRESIDENTE. — Se va votar si se suprime la lectura.

(Se vota)

—Cincuenta y uno en cincuenta y cinco: Afirmativa.

En discusión el artículo 1.º.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar el artículo 1.º.

La Mesa hace notar que, de acuerdo con el artículo 75 de la Constitución de la República, se necesita mayoría especial.

(Se vota)

—Cincuenta y uno en cincuenta y tres: Afirmativa.

El artículo 2.º es de orden.

Queda sancionado el proyecto y se comunicará.

SEÑOR CARTOLANO. — Hago moción para que se comunique en el día.

SEÑOR PRESIDENTE. — Se va a votar la moción del señor Diputado, para que se comunique en el día.

(Se vota)

—Cincuenta en cincuenta y cuatro: Afirmativa.

17

Continúa la discusión general del proyecto sobre fijación del precio mínimo de la cosecha de girasol.

Tiene la palabra el señor Diputado Lepro.

SEÑOR LEPRO. — Señor Presidente: parecería procedente establecer al comienzo de nuestra disertación algo que en el correr de una interrupción que nos concediera el señor Diputado Segarra nosotros habíamos expresado, para concretar la posición de la mayoría de la Comisión informante en este asunto del precio del girasol, y es que el informe no podía decirse, a rigor de lógica, que era precisamente un pronunciamiento sobre el proyecto que lo motivaba, del precio mínimo de \$ 25.00 al girasol, presentado por el señor Diputado Sierra Díaz.

En el seno de la Comisión, y luego en el texto del informe, se traduce claramente que por las circunstancias especiales en que este asunto se plantea, la mayoría de la Comisión de Fomento de la Producción de la Cámara tenía interés en que este asunto se debatiera en la forma que se está haciendo, y el comienzo, apenas, de esta discusión demuestra que la Comisión estuvo acertada al hacer ese planteamiento.

En primer término, vuelvo a repetirlo, la Comisión no aparece ni desea aparecer militando en una especie de solidaridad soldada con el Poder Ejecutivo en esta materia y en cuanto a las opiniones que el Poder Ejecutivo pueda tener en el problema de fondo relativas a las cifras de los precios mínimos de los productos agrarios.

La mayoría de la Comisión comparte, eso sí, en lineamientos generales, la política que se insinúa en el Poder Ejecutivo de una revisión, podríamos llamar, o un ajuste de la norma seguida hasta la fecha en lo que tiene que ver con los altos precios de los productos de la tierra.

Y la razón de la Comisión al plantear este problema —y lo dice en el informe— es que el problema del girasol en sí, y desde el punto de vista de su importancia financiera o económica en cuanto tenga relación con lo que puede gravitar en pesos sobre el fondo de diferencia

de cambios, considera que no tiene entidad. En cambio, tiene entidad, y mucha, como detalle de esa política que podríamos llamarla de contención de los altos precios.

Quiere decir, entonces, que la Comisión tenía interés en provocar este debate para que la Cámara, que indistintamente es el reflejo de la opinión pública, tuviera oportunidad de pronunciarse, y de pronunciarse abierta y extensamente de tal manera que esa opinión pública pudiera enterarse, en detalle, de cuáles eran las expresiones representativas de los distintos pronunciamientos y hasta de las distintas sensibilidades con que la Cámara de Diputados encaraba este problema general desde el punto de vista económico y desde el punto de vista fundamental para la economía del país y de la producción agropecuaria. Sobre todo, señor Presidente, porque si la Comisión se hubiera concretado a dar una opinión ceñida al problema concreto que planteaba el proyecto del señor Diputado Sierra Díaz, hubiera perdido la oportunidad que es sin duda ésta, para que el país se enterara de lo que piensa su Parlamento en un problema como éste de la producción y del consumo que abarca la totalidad de los sectores que forman esa opinión. Porque si hubiéramos considerado el proyecto en cuanto tenía que ver con el precio del girasol y si hubiéramos considerado que se trataba de unos pocos millones de pesos en relación con la gran disponibilidad teórica, por lo menos, del Fondo de Diferencias de Cambio, hubiera aparecido la Cámara en dos posiciones: o instar o generosa con un determinado gremio o con un determinado sector de la opinión, o injusta y falta de generosidad con ese mismo sector de la opinión.

Pero es evidente que la opinión pública se compone de los que plantan girasol, de los que industrializan, y sobre todo se compone, señor Presidente, de los que consumen el producto que resulta de esa industrialización del girasol.

Como en este problema, lo mismo que en el del trigo y el maíz, etc., están atentos todos los sectores, aunque únicamente aparezcan militantes algunos de ellos, es conveniente entonces que la opinión pública conozca, sin ninguna clase de desplazamiento, el problema que implica para ella la manera cómo sus legisladores representativos encaran este asunto.

Y fijense si este asunto será complejo, que no sólo se ha traído a colación la situación financiera, la capacidad de los técnicos del Ministerio, sino que hasta, en una referencia ocasional del señor Diputado Segarra, se dijo por este señor Diputado que había recibido una carta por casualidad, con lo cual parecería que estuviera involucrada hasta la eficiencia del Correo, porque si recibir una carta es una casualidad, no habla muy en favor de los servicios de esa repartición del Estado.

Antes de entrar en materia, vamos a puntualizar algunas manifestaciones recientemente vertidas. Por ejemplo, si no estamos equivocados, el señor Diputado Ubillos dijo, en una interrupción que hizo durante la exposición del señor Diputado Segarra, que el Gobierno no quería fijar mejores precios a los productores de girasol.

Nosotros ya habíamos dicho que el Gobierno, en este problema concreto, y de acuerdo a las manifestaciones conocidas del Ministerio...

SEÑOR UBILLOS. — ¿Me permite, señor Diputado?...

Dijo de la producción en general.

SEÑOR LEPRO. — Muy bien; de la producción en general. Procede más, entonces, la aclaración.

El Gobierno ha expresado lo que nosotros calificábamos de las razones del artillero. De manera que hay una diferencia entre no querer y no poder, y, como lo dije al principio, nosotros entendemos que esta situación de contención de los altos precios se genera principalmente por el hecho inmediato de que el Gobierno entiende, de acuerdo con el planteamiento de la situación financiera que ha hecho el señor Ministro de Hacienda, que el Fondo de Diferencias de Cambio no está en condiciones de soportar los gravámenes que implica el mantenimiento de los altos precios, y no ya eso solamente sino un abatimiento de sus altos precios en una proporción mayor del que ha sido realizado. En este sentido, a nuestro criterio, el Gobierno procede con lógica.

SEÑOR SIERRA DÍAZ. — ¿Me permite una interrupción, señor Diputado?

SEÑOR LEPRO. — Sí, señor Diputado.

SEÑOR PRESIDENTE. — Puede interrumpir el señor Diputado.

SEÑOR SERRA DÍAZ. — Yo espero que el señor Diputado Lepro aborde algún otro problema que, desde luego, está estrechamente ligado al que hasta este momento se ha referido.

Si mal no recuerdo, o no tomé mal la nota, expresó que la Comisión comparte la política del Poder Ejecutivo en lo que tiene que ver con la revisión de precios. Yo espero, se-

pito, que el señor Diputado Lepro aborde este otro aspecto de la cuestión: que la política de fijación de precios tiene una íntima y directa vinculación con los costos de producción.

Nada más.

SEÑOR LEPRO. — Exactamente. La Comisión comparate, creo que ya lo he dicho si no expresa, implícitamente, la posición del Poder Ejecutivo, en este momento, con respecto al girasol y compaño también una revisión de precios sobre la política de los precios mínimos; pero fijese bien el señor Diputado que el hecho de que la Comisión comarta un criterio de revisión o de nuevo examen en la política de precios no quiere decir, y no ha habido pronunciamiento en ese sentido, que la Comisión sea partidaria del abatimiento de los precios al productor cuando las circunstancias no lo justifiquen.

Tanto es así que en un párrafo concreto del informe, la Comisión dice más o menos, y lo citó el señor Diputado Segarra, que considera injusto que el abatimiento de los costos de los productos que se entregan al consumidor, se logre en perjuicio directo de las mejores ganancias de los productores. De manera que como a la Comisión lo que le interesa es el planteamiento general del problema, no entra a su consideración con un preconcento o con un juicio formado en lo que tenga que ver con la orientación hacia un determinado sector que sea quien sufra las consecuencias de una nueva política en los precios al consumo.

Lo que voy a decir no va por cuenta de la Comisión, sino por cuenta exclusiva del Diputado que habla. Tengo para mí que desde el punto de vista del interés nacional, la ineficacia de la política de subsidio —que la considero imprescindible dentro de la economía moderna en un Estado como el nuestro— se desprende de las consecuencias debidas seguramente a fallas imprevisibles en el momento en que se establecieron las disposiciones. Una de las consecuencias más antináticas —y lo proclamamos sin ninguna clase de ambages, yo tengo la convicción, por lo menos— ha sido la de que a través de las disposiciones en vigencia, gracias a esa política de subsidios se han enriquecido los intermediarios sin favorecerse mayormente al consumo nacional.

Tengo a este respecto, señor Presidente, no una larga pero sí una intensa experiencia, al punto que cuando me retiré —es una forma de decir— del Ministerio de Ganadería y Agricultura donde desempeñaba las funciones de Subsecretario, le dije a un amigo mío: el día que yo tenga tiempo y me pueda dedicar —no se alarmen los señores Diputados, que creo que no voy a tener tiempo— a mis viejas aficiones literarias escribiré un libro basado en mis experiencias como Subsecretario de Ganadería y Agricultura en esta materia, que se llamaría "La Selva".

Porque, señor Presidente, no creo que en el Amazonas ni en ningún punto del África, haya fieras más hábiles, más cautelosas, y más feroces que los intermediarios en toda clase de actividades comerciales...

(Apoyados).

— Los grandes intermediarios.

Píense señores Diputados cuál es la mente con que entramos a considerar este problema. El hecho de que tengamos convicciones de esa naturaleza y que, por otra parte, han de regir nuestra conducta legislativa, no quiere decir que perdamos de vista la responsabilidad que nos corresponde como legisladores, desde que ninguno de nosotros, ninguno de los que se sientan en cualquiera de las bancadas, viene a este Parlamento elegido por gremios ni por corporaciones; viene elegido por la opinión pública de los distintos sectores del país, que se integra, naturalmente, con todos los tipos de actividades que forman el conjunto social de la economía de la República.

(Interrupción del señor Representante Mattos).

— De manera que si en algunos casos no parece, como acota el señor Diputado Mattos, yo no lo atribuyo a un deseo de esos señores Diputados de desnaturalizar el verdadero origen de su mandato, sino que lo atribuyo y oportunamente lo señalaré, a una disposición genérica del espíritu que entra sin mayor análisis a militar ardientemente en una tendencia, cuando se le ha convencido con los argumentos que esa tendencia es la justa.

Pero precisamente, vuelvo otra vez a mi corta pero intensa experiencia en la Subsecretaría de Ganadería y Agricultura, para justificar plenamente a esos señores Diputados que según mi distinguido compañero de sector el señor Diputado Mattos, a veces no parecen pero son.

(Interrupción del señor Representante Arismendi).

— Yo asistía a reuniones donde determinados productores, intermediarios, etc., venían a plantear sus asuntos al Ministerio de Ganadería y Agricultura, y esto es importante tenerlo en cuenta: lo hacían de una manera tan clara, tan elocuente tan definitiva que uno quedaba absolutamente convencido si se trataba de productores, que ellos tenían razón; pero salían los productores y llegaban los industriales...

(Interrupción del señor Representante Ubillos).

...y los industriales planteaban el asunto con una claridad, con una habilidad y una precisión que uno quedaba convencido otra vez de que se trataba de la verdadera verdad.

Pero, contrariamente a lo que anota el señor Diputado Ubillos, nosotros, por lo menos yo y el Ministro de Ganadería y Agricultura de aquel tiempo, que lo es ahora también, no creíamos que tuvieran razón. Recuerdo que muchas veces, con un sentido práctico completamente ajeno a esa balumba difícil, a ese maremagnum imposible de tecnicismos y de cifras, le dije al Ministro: Aquí, lo mejor es colocarse en el medio de los dos, es como uno puede acercarse más a la verdad.

De manera que no se trata, señor Presidente, de un convencimiento en más ni en menos, porque los señores Diputados bien saben que las personas que le han dedicado toda una vida a determinada actividad, tienen una inteligencia, una sagacidad, una cultura y una preparación que desmienten, en los hechos, las patéticas afirmaciones del distinguido señor Diputado Triay cuando hablaba de la campaña desamarrada, desolada, golpeando inútilmente a las puertas del Gobierno. Yo conozco, y he visto, y los señores Representantes seguramente también, con qué inteligencia, con qué habilidad, con qué experiencia y con qué ciencia defienden los representantes antiguos de los productores, venidos del propio campo, salidos, como diríamos del surco, sus intereses.

De manera que no es justo colocar el problema presentando dos luchadores: uno, el Gobierno, dotado de todas artes de la lucha y de todas las fuerzas para la lucha y los otros, los que defienden sus legítimos intereses, débiles, indefensos e incapaces. Yo me complazco en reconocer, señor Presidente, esas altas virtudes y esa eficiencia para la defensa de sus intereses a los productores rurales en primer término.

El señor Diputado Segarra, y esto es un poco al margen del problema concreto del girasol —pero estamos en el entendido de que van a ponerse todas las cartas sobre la mesa— el señor Diputado, y esto no es un reproche al señor Diputado Segarra, porque conozco su pensamiento que podríamos llamar revolucionario, en esta materia social, hizo referencia a un problema que fatalmente va a saltar a la arena en este debate: plantado, hablando de la producción del maíz, los inconvenientes —creo que fue así— del libre fuego de la oferta y la demanda en ese problema de la abundante cosecha del maíz. Aquí vamos a caer en un aspecto fundamentalísimo, que es la estatización y la libertad de comercio.

Parecería razonable que no pudiera uno inclinarse decididamente ni por una cosa ni por la otra. Las dos son malas. El estatismo llevado a los planos de la exageración conduce en la sociedad moderna a la verdadera dictadura del Estado.

(Apoyados).

— La vida política de los pueblos modernos está girando indiscutiblemente alrededor de la situación económica. Si le entregamos al Estado totalmente a su arbitrio o al arbitrio de la ley y del Estado, el manejo de la libertad económica, fatalmente le habremos sacado a la libertad individual y hasta a la libertad civil su más firme puntal. De modo, pues, que ni una cosa ni la otra.

Estamos absolutamente convencidos por la forma como en nuestro país se practica el estatismo, que estamos en el verdadero justo medio.

SEÑOR SEGARRA. — ¿Me permite una interrupción?

SEÑOR LEPRO. — Sí, señor Diputado.

SEÑOR PRESIDENTE. — Puede interrumpir el señor Diputado.

SEÑOR SEGARRA. — Ya le había dicho anteriormente al señor Diputado Lepro, que me sorprende enormemente que él no haya captado el sentido de mis palabras. El señor Diputado Lepro dijo que sí, que lo había captado. Sin embargo, no resulta de la exposición que está realizando.

Hace un instante, para no interrumpir su exposición no quise pedirle una interrupción, cuando hablaba de los subsidios. Yo no he sostenido que se deban pagar subsidios. Lo que he dicho en concreto es que el Poder Ejecutivo debía haber evitado que se llegara a la situación de que a los productores de girasol se les restara, creo que dije alrededor de \$ 15.00 por hectárea del valor de su producción.

Y en cuanto a oposición a la libre comercialización, no he sostenido tampoco semejante cosa. No sé de dónde pudo sacar el señor Diputado Lepro esa conclusión. Cuando me refería al maíz, lo que critiqué fue la imprevisión del Poder Ejecutivo, la falta de datos estadísticos concretos...

(Murmullos).

...la falta de orientación adecuada, como me refie-

que están directamente en contacto con los problemas atinentes a la producción.

Muchas gracias por la interrupción.

SEÑOR LEPRO. — Continúo.

SEÑOR UBILLOS. — ¿Me permite para una aclaración?

SEÑOR LEPRO. — Sí, señor Diputado.

SEÑOR PRESIDENTE. — Puede interrumpir el señor Diputado.

SEÑOR UBILLOS. — Lamento, señor Presidente, que no esté en sala el señor Diputado Triay. No voy a hacer una defensa de sus afirmaciones, porque tampoco yo estaba en sala cuando él las hizo. Pero lo evidente es que sin poner en duda la honestidad de los funcionarios del Ministerio de Ganadería y Agricultura, se puede decir que si no ellos deliberadamente, por lo menos sus errores han ido a enriquecer a muchos industriales en detrimento de los productores.

Eso es lo que quería aclarar.

SEÑOR LEPRO. — Eso lo he dicho yo, señor Diputado. Pero las afirmaciones del señor Diputado Triay, que puedo leer, si quiere, eran de una intención, realmente, que no quiero calificar.

(Interrupción del señor Representante Ubillos).

— Naturalmente que en este caso la responsabilidad que le cabe al señor Diputado Triay es una responsabilidad de coparticipación, porque según el propio señor Diputado Triay lo repitió varias veces —y aquí tengo la versión taquigráfica— él venía a decir lo que dijo obedeciendo a un mandato de un determinado congreso rural.

SEÑOR UBILLOS. — ¿Me permite para una aclaración?

SEÑOR LEPRO. — Es una cosa muy conocida, señor Diputado, pero si usted quiere aclarar, con mucho gusto le concedo la interrupción.

SEÑOR PRESIDENTE. — Puede interrumpir el señor Diputado.

SEÑOR UBILLOS. — Yo justifico que los funcionarios del Ministerio de Ganadería y Agricultura se equivoquen, pero lo que es injustificable es que a través de varios meses de protestas y de pruebas de que están equivocados y de que son erróneos los cálculos, no se rectifican; y entonces la suspicacia pública, desde luego, entra a juzgar lo que considere conveniente.

Nada más.

SEÑOR LEPRO. — Continúo, señor Presidente.

18

SEÑOR PRESIDENTE. — La Mesa debe dar cuenta del resultado de la votación relacionada con el proyecto de ley que acuerda una pensión graciable a la señora Paulina N. Areco de Pérez Moré.

(Antecedentes:)

“Poder Ejecutivo

Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social

Ministerio de Hacienda.

Montevideo, agosto 16 de 1950.

A la Asamblea General:

El Poder Ejecutivo se complace en dirigirse a ese Alto Cuerpo, sometiendo a su consideración el adjunto proyecto de ley por el que se aumenta a \$ 170.00 mensuales, la pensión graciable acordada a la señora Paulina N. Areco de Pérez Moré por ley de 21 de diciembre de 1938, en su calidad de hija del extinto doctor Ricardo J. Areco.

Dicha pensión ya exigua en ese entonces, se ha vuelto a causa de las actuales condiciones de vida completamente insuficiente para atender con dignidad a las necesidades de la familia.

Como es de conocimiento de esa Asamblea General los méritos acumulados por el doctor Ricardo J. Areco a través de una larga y fecunda actuación pública, dan fundamento más que suficiente a la presente iniciativa.

Aprovecha la oportunidad para renovar a ese Alto Cuerpo las seguridades de su más alta consideración. — LUIS BATLLE BEREES. — OSCAR SECCO ELLAURI. — NILO R. BERCHESE.

Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social

Ministerio de Hacienda.

PROYECTO DE LEY

Artículo 1.º. Elévese a ciento setenta pesos (\$ 170.00) mensuales, la pensión que por gracia especial y con cargo

a Rentas Generales se acordara a la señora Paulina N. Areco de Pérez Moré, por ley de 21 de diciembre de 1938 Art. 2.º. Comuníquese, etc.

Montevideo, agosto 16 de 1950.

OSCAR SECCO ELLAURI. — NILO R. BERCHESE.

Poder Ejecutivo

Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social

Ministerio de Hacienda.

Montevideo, abril 23 de 1951.

A la Asamblea General:

El Poder Ejecutivo tiene el agrado de dirigirse a la Asamblea General, a fin de actualizar el proyecto de ley remitido durante la XXXVa. Legislatura pasada, con fecha 16 de agosto de 1950, por el que se eleva a ciento setenta pesos mensuales la pensión que por gracia especial y con cargo a Rentas Generales se acordara a la señora Paulina N. Areco de Pérez Moré, por ley de 21 de diciembre de 1938.

Con tal motivo aprovecha la oportunidad para reiterar a esa Asamblea General las seguridades de su más alta consideración. — ANDRÉS MARTÍNEZ TRUEBA. — EDUARDO BLANCO ACEVEDO. — HECTOR ALVAREZ CINA.

Cámara de Representantes

Comisión de Previsión Social.

INFORME

Señores Representantes:

El Poder Ejecutivo ha tomado iniciativa para aumentar, con carácter graciable, a la cantidad de \$ 170.00 (ciento setenta pesos) mensuales, la pensión que se acordara por ley de 21 de diciembre de 1938, a la señora Paulina N. Areco de Pérez Moré, en su calidad de hija del extinto doctor Ricardo J. Areco.

Vuestra Comisión de Previsión Social, luego de haber considerado los antecedentes contenidos en el mensaje adjunto al proyecto de ley, aprobó éste por votación bajo sobre cerrado, por lo que ahora se eleva a la Cámara para su consideración.

Sala de la Comisión, junio 20 de 1951.

Oscar Bonilla García, Presidente ad-hoc. — Francisco Rodríguez Camusso, Secretario.”

SEÑOR PRESIDENTE. — Dése cuenta.

(Se lee:)

“Han votado cincuenta y seis señores Representantes; 52 por la Afirmativa; 1 por la Negativa; 3 en blanco”.

SEÑOR PRESIDENTE. — El resultado es: Afirmativa.

—Queda sancionado el proyecto y se comunicará.

19

El señor Representante Arismendi ha presentado una exposición escrita.

Léase el extracto.

(Se lee:)

El señor Representante Arismendi solicita el envío de una exposición escrita al Ministerio de Industrias y Trabajo, relacionada con el incumplimiento de los laudos de los Consejos de Salarios; denuncia métodos utilizados por Lostorto S. A., y solicita del Ministerio mencionado que se tomen las providencias necesarias a los efectos de poner fin a la situación denunciada.

SEÑOR PRESIDENTE. — Se va a votar si se envía esa exposición al Ministerio mencionado.

(Se vota).

—Cuarenta en cuarenta y siete: Afirmativa.

(Texto de la exposición escrita de referencia:)

"Montevideo, 27 de junio de 1951.

Señor Presidente de la Cámara de Representantes, don Arturo Lezama.

Presente.

El Representante abajo suscrito encarece a la Presidencia de la Cámara el envío de la siguiente comunicación escrita con destino al Ministerio de Industrias y Trabajo:

Nuestro sector ha denunciado con reiteración ante el Poder Ejecutivo la violación de los laudos dictados por los Consejos de Salarios en cuyo seno los representantes obreros con toda responsabilidad bregan por más humanas condiciones de trabajo por una equitativa determinación de categorías y justas escalas de salarios, tres reivindicaciones obreras básicas que numerosas patronales inescrupulosas violan con toda impunidad mediante maniobra de todo tipo. Los laudos dictados por los Consejos de Salarios constituyen ley de la Nación y las patronales infractoras deben ser sancionadas con toda la severidad que la ley N.º 10.449, en lo pertinente, dispone para las mismas. En esta oportunidad denunciamos ante el Ministerio de Industrias y Trabajo las gravísimas infracciones que contra el laudo vigente para la industria metalúrgica comete el establecimiento industrial y comercial Lostorto S. A. Allí un personal de más de doscientas obreras y obreros —entre otras calamidades— ven repercutir penosamente sobre sus intereses económicos el abandono en los hechos que de sus funciones inspectivas realiza en este caso el Instituto Nacional del Trabajo y Servicios Anexados. En Lostorto S. A., utilizando el método de cambiar periódicamente las tareas asignadas a su personal, se violan las siguientes disposiciones del laudo para los grupos metalúrgicos publicado en el Diario Oficial del 8 de mayo de 1950:

1.º. A las obreras que trabajan en los balancines se les paga \$ 4.20 en vez de \$ 7.20. Se les sustrae \$ 3.00 por día;
2.º. A los aprendices que ejecutan tareas correspondientes a peón práctico o peón, se les remunera con \$ 2.72 en vez de \$ 5.52 que corresponde a la función realizada. Se les sustrae \$ 2.80 diarios;

3.º. A los aprendices menores de 21 años en sustitución de las tareas que les asigna el laudo y cuyo salario respectivo es el que se le abona, se les hace ejecutar las funciones de balancineros, categoría a la que corresponde un percibimiento de salario de \$ 7.20;

4.º. A las mujeres que trabajan en bulones y empaquetados se les paga \$ 4.97 diarios, esto es, \$ 1.12 menos por día del salario con que se remunera a los hombres que realizan similar tarea. El laudo establece el principio de que a igual trabajo la mujer percibirá igual salario que el hombre.

5.º. Las horas extras que trabaja el personal se pagan a tarifa simple no obstante que el mandato expreso del laudo indica la paga de doble jornal para lo trabajado después del horario normal;

6.º. Los menores que, conforme al Código del Niño no pueden ni deben trabajar más de 6 horas, trabajan 8 horas diarias, sin que se les de los descansos que corresponde. Por otra parte, las actividades industriales en Lostorto S. A. son notoriamente insalubres. Se trabajan metales y, además, se manipulan ácidos, pinturas (minio entre ellas) y las mujeres en el empaquetado de clavos efectúan una labor tan ruda que baste saber que un pequeño núcleo de trabajadoras deben empaquetar diariamente 800 kilos de clavos; las plantas industriales en Lostorto S. A. nos consta que están en deficientes condiciones de higiene (cuartos de vestir, de baño, etc.), y al personal que llega unos minutos tarde a su trabajo se le pena con suspensiones hasta de quince días, sanciones sumamente excesivas. Lo que denunciamos configura una situación lesiva para los intereses y la salud de los trabajadores de Lostorto S. A.; tenemos la seguridad que el Ministerio de Industrias y Trabajo promoverá ante el organismo oficial respectivo se ponga fin a tal situación, imponiendo el cumplimiento de las leyes y las reglamentaciones laborales transgredidas en múltiples formas por la firma Lostorto S. A. Salúdale atentamente.

Rodney Arismendi, Representante por Montevideo".

20

SEÑOR PRESIDENTE. — Se va a dar cuenta de la integración de dos Comisiones.

Léase.

(Se lee:)

"Se integra la Comisión de Fomento de la Producción con los señores Representantes Carbonell y Migal, Ubillos y Lorenzo y Losada, de la Comisión de Asuntos Financieros y Bancarios, para estudiar el proyecto sobre impuesto a los latifundios.

Se integra la Comisión de Asuntos Internos con el señor

Representante Mato Diverio, mientras dure la licencia que se le ha acordado al señor Representante González".

21

SEÑOR FERREIRO IRAOLA. — Pido la palabra.
SEÑOR PRESIDENTE. — Tiene la palabra el señor Diputado.

SEÑOR FERREIRO IRAOLA. — En la reunión de hoy de la Comisión de Asuntos Financieros y Bancarios se dio cuenta de un proyecto del señor Diputado Giuria, relacionado con el régimen de incorporación definitiva al país de los automóviles en admisión temporaria. Como existe una Comisión creada específicamente para tratar este problema, la Comisión solicita se rectifique el trámite, y se pase dicho proyecto a la referida Comisión.

SEÑOR PRESIDENTE. — Se va a votar si se rectifica el trámite dado al proyecto a que se ha referido el señor Diputado Ferreira Iraola, y se pasa el mismo a la Comisión investigadora sobre entrada de automóviles al país. (Se vota).

—Cuarenta y ocho en cincuenta y uno: Afirmativa.

22

SEÑOR URRUTIA SERRATO. — Pido la palabra para una cuestión de orden.

SEÑOR PRESIDENTE. — Tiene la palabra el señor Diputado.

SEÑOR URRUTIA SERRATO. — Señor Presidente: la Cámara votó favorablemente la pensión a la señora Paulina N. Areco de Pérez Moré.

Moción para que se comunique de inmediato el proyecto.

SEÑOR PRESIDENTE. — Se va a votar si se comunica de inmediato el proyecto aprobado.

(Se vota:)

—Cincuenta y dos en cincuenta y cinco: Afirmativa.

23

SEÑOR ACHE CHART. — Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE. — Tiene la palabra el señor Diputado.

SEÑOR ACHE ECHART. — Habiéndose presentado en la Legislatura anterior por el representante titular de esta banca, el doctor Justino Carrere Sapriza, un proyecto de ley autorizando para efectuar retenciones de los sueldos de los funcionarios de la Facultad de Medicina y Consejo del Niño, socios de la Cooperativa de Consumos de Salud Pública, y habiendo pasado a la Comisión de Constitución, Legislación General y Códigos solicito que la Mesa exhorte a esta Comisión al pronto diligenciamiento de este asunto.

Era lo que quería significar, señor Presidente.

SEÑOR PRESIDENTE. — La Mesa exhorta a la referida Comisión a pronunciarse de acuerdo a lo solicitado por el señor Diputado.

24

Continúa la discusión general del asunto que figura en primer término de la orden del día: "Girasol. — (Fijación del precio mínimo de la cosecha 1950-51", y en el uso de la palabra el señor Diputado Lepro.

SEÑOR LEPRO. — El señor Diputado Ubillos, explicando la actitud del señor Diputado Triay, se ha referido a la suspicacia pública, y dijo que la misma se lanzaba a correr a propósito de esas cosas poco claras para la propia suspicacia pública. Conviene, sin embargo, hacer una aclaración.

Naturalmente que todos, cuando hablamos, lo hacemos en nombre de la opinión pública; pero los que nos observan se encargan de establecer en qué proporción representamos la opinión pública. El señor Diputado Triay habló por un mandato expreso de un determinado congreso ruralista, cuya opinión, indiscutiblemente, reflejaba y en la cual pudiera haber prosperado esa suspicacia, a que se refiere el señor Diputado Ubillos. Pero es verdad que aún en el campo ruralista no puede decirse, rigurosamente, que esa parcialidad a que representaba el señor Diputado Triay, y en nombre de la cual se justificaban esas suspicacias, fuera, tampoco, la expresión concreta de la opinión rural, a pesar de lo que él decía.

SEÑOR GILMET. — ¿Me permite una interrupción?

SEÑOR LEPRO. — Sí, señor Diputado.

SEÑOR PRESIDENTE. — Puede interrumpir el señor Diputado.

SEÑOR GILMET. — Yo he sostenido en Cámara, en distintas oportunidades, opiniones muy semejantes. Creo que

la ley de fijación de precio mínimo, por ejemplo, al trigo, a la harina y al pan, ha favorecido a los industriales. Baste decir lo siguiente: hace unos diez años el trigo valía \$ 8.00, la harina \$ 9.00 o \$ 10.00, y el pan lo mismo. En la actualidad se fijó un precio para los agricultores creo que de \$ 13.00 y de \$ 14.50 a los molineros. Comparemos los márgenes de hace diez años (de un 10 o 15 escaso) con los que se dan a los industriales, de un 33 o 40, y veremos como hoy la diferencia es enorme a favor de los industriales molineros y de los industriales panaderos.

(Interrupción del señor Representante Arismendi).

—De manera que las cifras son harto elocuentes. Las diferencias hacen que huelgue todo comentario al respecto. No las pueden explicar ni los costos, ni los aumentos de otros costos de producción en las fábricas o en las panaderías. Es lo que quería significar.

Muchas gracias.

SEÑOR LEPRO. — Precisamente, las manifestaciones del señor Diputado Gilmet son corroborantes, en cierto modo, con lo que nosotros dijéramos hace un rato respecto a las deficiencias de la ley de Subsistencias, que habían favorecido a los intermediarios quizás en una proporción mayor que a los consumidores. Esas son deficiencias de la ley, que habrá que corregirlas; pero no puede deducirse, como lo expresara claramente —y en esto vuelvo a la argumentación del señor Diputado Triay— un propósito por parte del Ministerio de Ganadería y Agricultura, tendiente a favorecer a un pequeño grupo de industriales —estas fueron sus palabras— en detrimento de la razón y de la economía de otro determinado grupo de productores. Eso me parece que es muy fácil de entender como la referencia a un acto deshonesto, realizado, de acuerdo con lo que hemos venido sosteniendo, por la sugerencia o por el asesoramiento de quienes trabajan en esos dos aspectos fundamentales, que son los costos de la producción.

De manera que en esta parcialización de la defensa circunstanciada y oportuna de todos los problemas que se van planteando por los diversos gremios de productores o de industriales, podemos repetir aquello tan conocido de que el bosque impide que se vea el árbol. Entonces, no podemos orientarnos claramente con el justo sentido de equilibrio que debe tener un gobernante.

Es evidente que cuando cualquier persona actúa impulsada por el deseo de defender sus intereses —cosa a la que, por otra parte, tiene derecho— no es esa persona, desde luego, la que va a fijar el límite hasta dónde son justas sus aspiraciones con relación al interés general, es el gobernante, precisamente. Y si los gobernantes, que en este caso son los legisladores, nos ponemos a militar decididamente en favor de una o de otra tendencia, ¿cuál sería, a la postre el panorama de la República? Tendríamos, por un lado, el grupo de los que plantan trigo pugnando por leyes relativas a la suba; por otro lado, el grupo de los vendedores de maquinarias agrícolas; por otro lado, el grupo de comerciantes que venden las bolsas y otros implementos. Entrarían en la puja los obreros del campo; después, los molineros; después, los obreros de los molineros; después, aparecerían los panaderos reclamando leyes que les permitan hacer las ganancias a que aspiran; después, los obreros de los panaderos; finalmente, los intermediarios, vendedores de pan y más tarde los consumidores.

De manera que, volviendo a lo que dije hace un rato, si el mandato legislativo obedece a los principios de una democracia política en la cual conviven todos los intereses: si el mandato que reciben los legisladores proviene indistintamente de personas que militan en cualquiera de estas clases, quiere decir que si nos atenemos siempre a los intereses de un determinado sector en un determinado problema circunstancial estaríamos haciéndole la propaganda a las cámaras corporativas y las cámaras corporativas no han sido otra cosa, a través de la experiencia de la política internacional, que formas decorativas que han utilizado las dictaduras para tener sujetos y a su disposición a todos los gremios y a todos los intereses, porque no es exacto, yo no recuerdo, que en ninguna cámara corporativa hubieran ocurrido hechos que hubieran obligado al gobierno fuerte que los presidía a realizar actos que estuvieran fuera de su alcance.

Estas reflexiones tienden, simplemente, a situar el problema de esta discusión, donde nosotros podemos discutir en cuanto al acierto de la fijación de precios, porque no hay otra manera de salir del asunto. Los señores Representantes que están absolutamente convencidos en este caso concreto del girasol o en el caso, que también está un poco en el tapete del trigo, de que los precios o los costos son realmente ruinosos con respecto al precio que acaba de fijar el Poder Ejecutivo, tienen derecho a discutir, a encarar y a buscar una solución; pero lo que yo quiero decir es lo siguiente: si el problema lo situamos alrededor de los costos industriales, como fatalmente está situado en esto del girasol, mientras —y fíjense bien los señores Diputados en esto— no se produzca un avance a fondo de ese estatismo que es

tan resistido, el Estado no tiene los medios legales para establecer por su propia cuenta los costos de la producción de aceite.

Nosotros admitimos, porque lo contrario sería una ingenuidad, que los industriales del aceite defienden sus intereses, que si han progresado y tienen una industria varias veces millonaria, es porque se trata de gente hábil y muy capacitada para desenvolver sus negocios. Pero lo que nosotros no podemos, como legisladores, ni lo reconoce el Gobierno mientras no haya una ley que lo habilite, es a declarar por impresión, falencia o inexistentes los costos de producción que los industriales del aceite ponen a disposición del Poder Ejecutivo. Los técnicos del Ministerio de Ganadería y Agricultura no se atienen exclusivamente a lo que le dicen los industriales del aceite. Buscan con toda preocupación, —y aquí voy a contestar a la pregunta del señor Diputado Puig— conocer las distintas opiniones. El Ministerio de Ganadería y Agricultura, por lo menos en la época en que yo actuaba en la Subsecretaría y en este momento en que está a su frente el doctor Brause, consulta continuamente a las entidades rurales, a los hombres de experiencia, y hasta sólo estar una hora de cualquier día en el Ministerio, para darse cuenta del destile continuo de gente que viene a exponer sus puntos de vista, provenientes de todos estos sectores de la opinión.

(Interrupción del señor Representante Ubillos).

—Ahora, lo que yo no le puedo afirmar, naturalmente, al señor Representante, porque no estoy en condiciones de hacerlo, no tengo el dato ni lo pedí, es si en estos momentos, en estos días o en los días anteriores o posteriores al Congreso que motivó la enmienda del señor Diputado Triay el Ministerio de Ganadería y Agricultura consultó a ese Congreso en sí o a algunas de las entidades que lo interran. Pero vuelvo a repetir que eso no significaría tampoco que se hubiera excluido la consulta a la opinión pública de los productores. Significaría, en todo caso, que se habría excluido a un sector cuya importancia es nada calificable según el plano, el punto de vista desde el cual se le observe. Pero me creo, conociendo la modalidad del señor Ministro de Ganadería y Agricultura, que tuviera ningún inconveniente en hacer esa consulta, y sería muy posible que muchas personas integrantes de ese Congreso, con autoridad en la materia hubieran sido consultados aunque a título no oficial, como en muchos casos sucede individualmente.

SEÑOR PUIG. — ¿Me permite una interrupción?

SEÑOR LEPRO. — Al señor Diputado.

SEÑOR PRESIDENTE. — Puede interrumpir el señor Diputado.

SEÑOR PUIG. — La pregunta que le hacía al señor Representante que está en el uso de la palabra no era acerca de si el Ministerio había consultado en estos últimos días a los directores de ese Congreso; me refería a si como norma el Ministerio consultaba a las Comisiones permanentes de Fomento que están diseminadas en muchos puntos de la República.

SEÑOR LEPRO. — El Ministerio como norma permanente —y como prueba puede estar toda la colección de leyes y decretos— no sólo consulta a las entidades rurales, sino que les atribuye una participación activa en todos los problemas.

(Aplausos).

—Ahora, es sabido que en el país hay dos grandes entidades que agrupan a su vez a todas las Comisiones de Fomento, por lo menos hasta hace poco tiempo. No sé ahora si habrá surgido una tercera fuerza en la materia. Está la Federación Rural, la Asociación Rural del Uruguay y la Comisión Nacional de Fomento Rural que, tengo entendido, agrupaba hasta hace poco tiempo a todas las entidades. Esas entidades son invariablemente y sistemáticamente incorporadas a todas las preocupaciones oficiales del Ministerio de Ganadería y Agricultura en esos problemas.

SEÑOR PUIG. — ¿Me permite una interrupción?

SEÑOR LEPRO. — Con mucho gusto. Usted hace un favor a la Cámara, porque la está aliviando de mi discurso.

SEÑOR PUIG. — De ninguna manera señor Diputado.

SEÑOR PRESIDENTE. — Puede interrumpir el señor Diputado.

SEÑOR PUIG. — Quería preguntarle al señor Diputado Lepro —desde que él ha estado en la Subsecretaría del Ministerio de Ganadería y Agricultura— hasta qué grado tienen gravitación las opiniones de las Comisiones de Fomento, que son la opinión de los productores, en las Comisiones encargadas de la fijación de los precios.

Muchas gracias.

SEÑOR LEPRO. — Un poco amablemente yo le voy a decir al señor Diputado que yo tengo frente a él en este momento dos especialidades: la de miembro informante de la Comisión y la de ex-Subsecretario del Ministerio de Ganadería y Agricultura. Pero la pregunta que el señor Diputado me formula corresponde a otra especialidad: sería un poco de psiquiatría, para que yo hubiera podido medir en qué grado pesaban en la mente o en el espíritu del titular,

No somos sólo nosotros los que opinamos así. Tengo a mi vista un editorial publicado en el diario "El País" de fecha 11 de mayo, que refiriéndose a este problema dice: "La Comisión de Fomento de la Producción de la Cámara tiene a estudio, según se ha anunciado, un proyecto de ley fijando el precio mínimo del girasol. Reputamos perturbadora e innecesaria esta clase de iniciativas en el Parlamento. El Poder Ejecutivo, por imperio de la ley de Subsistencias y Contralor de Precios, tiene no sólo la facultad sino también la obligación de proveer las medidas conducentes al estímulo de la producción, vigilar la comercialización y seguridad de los abastecimientos. Uno de los arbitrios que en forma expresa señala dicha ley, es el de fijación de precios tanto para la venta al público como a los productores, etc.". Y pregunta después: "¿Qué ocurriría si las Cámaras dieran en fijar por ley precios al trigo o a la leche, al ganado distintos a los que hubiera fijado el Ejecutivo por decreto, de acuerdo a las facultades que le confiere la ley? ¿Quién se orientaría en este caos?".

Está demás decir que en general comparto esta opinión y creo que estamos de acuerdo todos en esto: en que la fijación de precio mínimo con cargo a las Diferencias de Cambio, debe estar en una sola mano. Si el Parlamento entiende que hay que reivindicar esa facultad, por ley puede hacerlo; pero en lo que creo que vamos a estar todos de acuerdo, es que dos Poderes distintos no deben girar sobre ese mismo rubro; debe ser un solo Poder el que debe tener esa facultad y obligado a la elección, yo me inclino por el Poder Ejecutivo.

(Interrupción del señor Representante Ubillos).

—Yo entiendo que es más lógico que el Poder Ejecutivo sea el que maneje este rubro, porque es más ágil para actuar y no está sometido a las interrupciones en su labor a que está sometido el Parlamento. Además es un acto realmente administrativo.

Además, señor Presidente, tendría que dedicar el Parlamento gran parte de su tiempo no sólo para legislar sobre la materia, que es su función específica, sino para controlar y administrar, que ya sale de la égida de sus funciones específicas. Pero, el hecho de que yo diga que no debemos nosotros por ley fijarle precio básico al girasol, no quiere decir que no se deba fijar. Entiendo que aun hoy el Poder Ejecutivo puede fijarlo, y quizás a costa de ningún sacrificio.

Y vamos a analizar estas posiciones. El Ejecutivo podría fijar precio a la semilla que aún no está vendida. Desde luego, no sería justo pero sí sería cómodo y, sobre todo, respetaría un principio que me parece que hay que respetar en lo posible: el de los contratos hechos, no tanto de buena fe, dada la presión con que puede demostrar con que se hicieron, pero contratos al fin. Desde luego, yo sé también que no es la primera vez que el legislador ha entrado a dejar sin efecto los contratos por vía de las leyes de emergencia. Este podría ser el único obstáculo, y recalco y señalo que podría ser el único obstáculo, porque en la Comisión de Fomento de la Producción se ha dicho por los representantes del trust del aceite y por los técnicos del Ministerio de Ganadería y Agricultura, que sería inútil en este momento fijarle un precio retroactivo al girasol pretendiendo beneficiar a los productores en las operaciones ya realizadas y cotizadas. Esto no es así.

(Apoyados).

—La comercialización del girasol no se hace en general por los acaparadores. Los comerciantes actúan como simples comisionistas. Esto lo ha confesado el propio trust del aceite al darnos el rubro de sus gastos. Asignaban un peso de comisión pagada a cada comerciante, por cada cien kilos, para la adquisición del grano, precio que los comerciantes discuten.

Tengo una clasificación acá que hace llegar esto a veinte o treinta centésimos. Señalo esta pequeña ganancia que quedaría, para mostrar otro aspecto de la cuestión.

Parecería que el comerciante fuera un aliado del fabricante, y también se opondría al precio retroactivo, porque ya se comercializó, ya se cobró y ya cobró el comerciante su comisión, y quizás con esto haya especulado el trust. Sin embargo, en las asambleas de productores en que estuvimos y en las que había muchos comerciantes, quizás todos los comerciantes de la zona, unánimemente demostraron su ardiente deseo de que se fijara precio básico para el girasol, se fijara con efecto retroactivo.

(Apoyados).

—Esto tiene una explicación. Es verdad que el efecto retroactivo le va a implicar al comerciante un gasto inútil. El tendrá que contabilizar, que cobrar y pagar ese dinero, dar recibo, etcétera, sin percibir ninguna ganancia por esta nueva operación.

De cualquier manera, señor Presidente, no es menos cierto que este comercio que actúa en campaña con clientela conocida, está en mala situación frente al productor a quien él hizo entregar a la fábrica y cobró sólo \$ 20.00 en Montevideo y \$ 18.00 en el lugar, bien puede reprocharle

en este momento, que si hubiera sido más reactivo en entregar la semilla hoy tendría \$ 23.00 o \$ 23.70. De modo que el comerciante prefiere tomarse todas esas molestias y contabilizar y devolver este dinero antes que desprestigiarse así con sus clientes, y me atrevo a decir, con sus mejores clientes, que son los primeros que le han hecho caso cuando les aconsejó entregar la semilla.

SEÑOR LEPRO. — ¿Me permite una interrupción?

SEÑOR GAUDIN. — Sí, señor Diputado.

SEÑOR PRESIDENTE. — Puede interrumpir el señor Diputado Lepro.

SEÑOR LEPRO. — Es para significar, a propósito de esta parte de la disertación del señor Diputado Gaudin, que cuando la Comisión en mayoría admitió la inconveniencia de un pago con efecto retroactivo a los productores de girasol, y sobre todo a los pequeños productores —que era el argumento principal— lo hizo siempre en el entendido de que lo que se sostenía era que el aumento del precio en el caso de fijarse, podría llegar a manos del pequeño productor.

La experiencia recogida en oportunidades anteriores, desde luego, sobre ese tipo de pago con efecto retroactivo, es francamente desalentadora en cuanto tenga que ver con la forma efectiva de llevar al pequeño productor nuevas cantidades.

No sé si entendí bien, pero parecía que el señor Diputado Gaudin sostenía en este momento que ese pago retroactivo, en caso de llegarse a ello, podría hacerse por intermedio de los comerciantes. El problema es de distinto orden. Los argumentos que la Comisión tuvo en pro y en contra en aquella oportunidad fueron los de que el producido de un precio posterior a la comercialización del cereal llegaría a manos de los pequeños productores; y ahí aparecían las dificultades, y, lo que es más importante, el obstáculo que habría para el cumplimiento estricto de eso era precisamente el intermediario.

Ahora, si el señor Diputado propone que la gestión del Ministerio llegue hasta el intermediario, porque este se encargaría de hacerlo llegar al productor, el problema se plantea de manera distinta. Se habían comprobado, con las pruebas en la mano, las dificultades que surgían, sobre todo con respecto a un decreto relativo al lino, se dieron ejemplos de que todavía había pequeños agricultores que tenían que cobrar veinte o treinta pesos, y que hacía tres, cuatro o cinco años, no sé cuántos, que todavía no les había sido posible cobrar.

De manera que el problema cambia un poco el aspecto. Lo digo para que no se entienda que en la Comisión se tuvo en cuenta eso, que es un argumento nuevo en este caso. Muchas gracias.

SEÑOR BATLLE PACHECO. — Pido la palabra para una moción de orden.

SEÑOR PRESIDENTE. — Tiene la palabra el señor Diputado.

SEÑOR BATLLE PACHECO. — Propongo que una vez terminada la disertación del señor Diputado Gaudin se levante la sesión y se continúe con este asunto mañana.

(Apoyados).

SEÑOR PRESIDENTE. — Que se pase a intermedio. SEÑOR GUIMARAENS. — Pido la palabra, antes de que se vote.

SEÑOR PRESIDENTE. — Tiene la palabra el señor Diputado.

SEÑOR GUIMARAENS. — La Comisión de Asuntos Internos ha informado tres asuntos, pero uno de ellos es de suma urgencia considerarlo en el día de hoy: es el que se refiere al préstamo para viviendas a los funcionarios de la Cámara, que en la Legislatura anterior fué aprobado como extensión de la ley del año 49 del Banco Hipotecario, y luego de la Caja de Ahorro Postal. Necesita votarse un rubro para atender el servicio que corresponderá a la Cámara, de intereses y amortización.

Tengo noticias de que el Banco Hipotecario considerará mañana algunas gestiones, que ya llevan algunos meses, de varios funcionarios de la Cámara, y sería injusto que no estudiáramos este asunto, porque entonces el Banco Hipotecario no podría considerarlo hasta el mes de agosto.

Creo que no va a dar lugar a discusión, y por ello pido que antes de pasarse a intermedio se considere dicho asunto.

SEÑOR SIERRA DIAZ. — Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE. — Tiene la palabra el señor Diputado.

SEÑOR SIERRA DIAZ. — Me voy a tener que oponer a la moción presentada por el señor Diputado Batlle, porque mañana, según tengo informes, hay votadas dos sesiones extraordinarias, y, en consecuencia el Cuerpo entrará indefectiblemente en receso.

Este problema del girasol, que tan brillantemente se está debatiendo en la Cámara, debe tener su terminación. (Apoyados).

votar el precio mínimo de \$ 25.00 para la venta del girasol equivale a un estímulo hacia nuestra producción agrícola, que siente hondamente en estos momentos el efecto que produce la suba de los arrendamientos, que se ha generalizado para todas las categorías de terrenos, productivos e improductivos.

Parecería, señor Presidente, que el girasol, a \$ 25.00, deja un margen de utilidad apreciable al agricultor. De acuerdo Debe dejarlo. Pero, si no hay algo que produzca en la agricultura, ¿con qué se van a pagar los arrendamientos en alza y la vida encarecida en extremo? ¿Se van a pagar con el maíz, que se está vendiendo a \$ 7.00 los cien kilos, o con el trigo a cosecharse, que valdrá pesos 14.50 los cien kilos y que dejará, luego de cubierto el costo de producción, la ínfima utilidad de \$ 8.00 por hectárea?

SEÑOR LEPRO. — ¿Me permite una interrupción?

SEÑOR MATO DIVERIO. — Con mucho gusto.

SEÑOR PRESIDENTE. — Puede interrumpir el señor Diputado.

SEÑOR LEPRO. — El precio de los arrendamientos según los distintos costos de producción que hemos tenido a la vista, ocupa el segundo lugar en importancia, inmediatamente después de la semilla.

Pero como decidido partidario del proyecto de ley que ha sometido a la Cámara la Comisión de Fomento de la Producción, debo señalar que hay dos principios incorporados a esa ley respecto a los cuales también podríamos hacer el cargo de que me parece que la Cámara no tiene interés en tratarlos porque se ven desplazados, sin que siquiera se levante una voz para darle la despedida, y vamos a llegar en este tren a abril del año que viene con el mismo problema y se volverán a reeditar los discursos de que será la última vez, etcétera, etcétera.

Pero quería decirle que hay dos principios fundamentales incorporados a esa ley por el trabajo de la Comisión de Fomento de la Producción, que si la ley hubiese sido aprobada como parecía por la decisión verbal, por lo menos que se anunció al principio, este problema de los precios mínimos estaría bastante clarificado. Uno es la incorporación o la creación de los Jurados, con amplias facultades en materia de precios, etcétera, entregados con un criterio de verdadera autonomía departamental a la decisión de los propios hombres de la campaña que iban a integrar esos Jurados. Y el otro es el principio de los precios en relación a la rentabilidad de la tierra.

Sin embargo, señores Diputados, ya estamos a mediados de este primer período legislativo, podríamos decir casi a fines del período legislativo porque tenemos el mes próximo de inactividad parlamentaria, y seguimos todavía sin tratar ese proyecto de ley.

(Interrupciones)

—Y hay otra cosa más: desde el grupo de legisladores que defienden —fíjense bien lo que digo: desde el grupo de legisladores que defienden— la política de mayores precios, se han hecho también objeciones fundamentales a esas dos disposiciones.

De manera que si estamos en oportunidad de especificar causas que podrían cargarse al rubro de despreocupación por los grandes problemas para resolver estos casos precisamente, conviene recordar como un renglón importante esta despreocupación de la Cámara por tratar un proyecto de ley que iba a atacar a fondo esto de los costos de producción, como también debería atacar el Parlamento el problema de la maquinaria agrícola, que duerme en las carpetas legislativas no sé por qué razones, con iniciativas procedentes de varios sectores.

(Interrupciones).

—No es un problema de Partido; es un problema de intereses.

Si hubiésemos empezado a hacer la casa desde los cimientos, no tendríamos que estar ahora haciendo las veces de cariatides y sosteniendo sobre nuestros hombros una economía falsa con leyes de emergencia.

Muchas gracias.

SEÑOR MATO DIVERIO. — Continúo, señor Presidente.

No es posible que le cerremos a los agricultores la única puerta de escape que tienen en estos momentos para poder formar un fondo de reserva que los preserve de las tempestades económicas que azotan sus hogares por el encarecimiento de la vida, como ya he dicho.

Yo creo, señor Presidente, que el votar este precio mínimo al girasol de \$ 25.00 equivale a abrir nuevos horizontes en nuestra agricultura nacional, porque en la recolección de la cosecha de girasol intervienen el agricultor y toda aquella familia que puede ofrecer una ayuda a esa tarea. Quiere decir que este precio de \$ 25.00 va a crear en el espíritu de esos niños que ayudan a sus padres a sus tareas, un estímulo, un amor, hacia el trabajo de la tierra, del cual el Estado y nosotros los legisladores podremos sentirnos orgullosos porque hemos contribuido a formar la falange que reemplazará en un futuro no lejano a

nuestros actuales agricultores inculcándoles desde ahora el ideal saludable del cultivo de la tierra y evitando por la misma circunstancia esa corriente, ese éxodo que forman los desilusionados del campo que marchan hacia las ciudades.

Teniendo en cuenta primero el sentido económico y luego el sentido social que crea una esperanza para el país como lo he dicho yo, modesto legislador nacido y criado entre los agricultores, me siento feliz de tener la oportunidad de contribuir con mi voto al engrandecimiento de la causa agrícola que ha sido hasta hace poco tiempo la conciencia del país.

Nada más.

(Muy bien)

SEÑOR MATTOS. — Pido la palabra.

SEÑOR PRESIDENTE. — Tiene la palabra el señor Diputado.

SEÑOR MATTOS. — Señor Presidente: este problema que está discutiendo la Cámara fué estudiado por la Comisión de Fomento de la Producción con la debida amplitud. Realizó esta Comisión numerosas sesiones, algunas con la presencia del señor Ministro de Ganadería y Agricultura y del señor Subsecretario de la misma cartera, que es conocido como un distinguido técnico y además un hombre con sentido práctico porque su actividad privada, justamente, ha sido la del campo y particularmente la de la agricultura, y con la presencia también de los técnicos del mismo Ministerio.

Después de prolongadas deliberaciones durante las cuales se examinaron todos los elementos de que la Comisión disponía, se concluyó por designar una Subcomisión integrada por los señores Diputados Lepro y Bottinelli que realizaron el interesante y exhaustivo informe que está a consideración de la Cámara y cuya lectura, sin duda, habrán hecho en forma meditada los señores Diputados, y particularmente aquellos que mayor interés demuestran en el andamento de este asunto de acuerdo a sus puntos de vista.

El señor Diputado Lepro hizo una brillante y enérgica disertación. Quedan todavía aspectos que exponer y examinar, muchos de los cuales corresponderán al otro miembro informante, el señor Diputado Bottinelli, coautor y firmante del proyecto a que me estoy refiriendo.

Yo quería dar esta información, como Presidente de la Comisión de Fomento de la Producción y con la finalidad a la vez de acusar en Cámara la procedencia de ese informe que, repito, lo conceptúo muy bueno y casi agotando esos aspectos del tema en cuestión.

Voy a referirme a algunos aspectos del problema sobre los que es conveniente abundar para un mejor conocimiento de los mismos.

Se ha hablado mucho en la deliberación que está realizando el cuerpo de los costos de producción del girasol. Pero se han dado pocas cifras de esos costos de producción. Aún a riesgo de cansar la atención de la Cámara por la aridez de lo que voy a dar lectura, lo voy a hacer, dando los datos pormenorizados del costo de producción tomado por los técnicos del Ministerio, más que nada con esta doble finalidad: refrescar en la discusión el recuerdo y el conocimiento de estas cifras y dejar estampadas en la versión de este debate este trabajo de los técnicos del Ministerio de Ganadería y Agricultura, que desemboca en las ganancias que obtienen los plantadores de girasol en la cosecha que estamos estudiando.

Con permiso de la Mesa voy a dar estas cifras que, repito, me parecen sumamente interesantes y convenientes para el estudio futuro que se pueda hacer de esta deliberación que estamos realizando.

Partiendo de la base de que se habría sembrado con girasol un total de 160.000 hectáreas, cifra que después se establecerá definitivamente, y estimando que en una cuarta parte esta superficie está constituida por siembras de segunda realizadas sobre rastrojo de trigo y de lino y que idénticas superficies se recoge con cosechadoras munidas de dispositivos especiales y que el resto es trillado a mano y por último teniendo en cuenta que la mayor parte del girasol se cultiva en tierras de mediana calidad, pudiendo establecerse un promedio de arrendamientos de \$ 15.00 la hectárea y teniendo en cuenta, además, que las siembras de la primera ocupan las tierras alrededor de ocho meses y las de segunda seis meses, llegamos a las siguientes cifras que es conveniente que los que no las conocen ni las han estudiado, las tengan presentes, dedicándoles unos pocos minutos de atención.

Hacen los técnicos dos cuadros de cálculos: uno, para la producción de 700 kilogramos de girasol de rendimiento por hectárea y el otro, el segundo, de 600 kilogramos de girasol por hectárea. Y tenemos lo siguiente, tomando las cifras de toda la cosecha para ver cuánto puede producir en dinero toda la cosecha: el rubro arrendamiento, 120.000 hectáreas y siembra de primera en ocho meses, pesos 1.200.0000.00. Cuarenta mil hectáreas de siembra de se-

gunda, seis meses, \$ 300.000.00. Arrendamientos, está calculado aquí en \$ 1:500.000.00. Trabajos culturales, estos es, el trabajo de laboreo de la tierra: una arada a \$ 14.00 la hectárea, \$ 2:240.000.00; una discada a \$ 6.00 la hectárea, \$ 960.000.00; una rastreada a \$ 3.00 la hectárea, \$ 480.000.00; siembra a \$ 6.00 la hectárea, \$ 480.000.00. Cosecha: 40.0000 hectáreas con cosechadora a \$ 25.00 la hectárea, \$ 1:000.000.00. Ciento veinte mil hectáreas a mano, a \$ 5.00 los 100 kilos, 4:200.000.00 pesos. Envases y fletes a Montevideo en 21 bolsas por hectárea a \$ 0.60 cada una, \$ 2:016.000.00; flete desde chacra a Montevideo, \$ 1.50 los 100 kilos, término medio del país \$ 1:600.000.00. Lo que da un total de gastos para toda la siembra de \$ 15:516.000.00.

A esta cifra hay que deducir las bolsas vendidas como mercadería a \$ 20.00 los cien kilos, \$ 336.000.00, y tenemos que el costo total de la cosecha, en el cálculo de 700 kilos producidos por hectárea, da \$ 15:180.000.00. El costo de 100 kilos de girasol puestos en fábrica, por este cuadro, sale a \$ 13.55.

En segundo cuadro, tenemos las mismas cifras en el rubro arrendamientos; las mismas cifras en el rubro trabajos culturales; las mismas en el rubro semillas. Hay diferencias en lo que respecta a cosechas, que tenemos \$ 4:600.000.00 en lugar de los \$ 5:000.000.00 y pico del otro cuadro; envases y fletes a Montevideo, da pesos 1:728.0000 00; fletes desde chacra a Montevideo, a pesos 1.50 los 100 kilos, término medio del país, pesos 1.440.000.00. Suma el rubro envases y flete a Montevideo, \$ 3:168.000.00, con un total de \$ 14:388.000.00. A deducir las bolsas como en el anterior, tenemos que restar \$ 228.000.00. Costo total de la cosecha, con un promedio de 600 kilos por hectárea, \$ 14:100.000.00. En este caso el costo de los 100 kilos de girasol puestos en fábrica es de pesos 14.69.

SEÑOR LEPRO. — ¿Me permite señor Diputado, para una moción de orden?

SEÑOR MATTOS. — Sí, señor Diputado.

SEÑOR PRESIDENTE. — Tiene la palabra el señor Diputado Lepro.

SEÑOR LEPRO. — No soy sospechado, me imagino, de querer desplazar este asunto de la consideración por la Cámara. Tengo, es cierto, alguna inhibición porque ya hice uso de la palabra, y por fortuna con más número que el que hay en este instante, a tal punto que es evidente que de un momento a otro la Cámara se quedará sin

número. De manera que, entonces, sí, el asunto quedará definitivamente desplazado.

Por tanto, reactualizar la moción de pasar a intermedio hasta mañana a la hora 15 y 30.

SEÑOR MATTOS. — Yo termino en dos minutos más.

SEÑOR LEPRO. — Muy bien. Entonces la aplazo, para cuando el señor Diputado Mattos termine, siempre y cuando, eso sí, que el señor Diputado Mattos sea breve, porque es inminente que la Cámara quedará sin número.

SEÑOR MATTOS. — En realidad, los empeñados en que esto continúe tendrán en el pecado la penitencia, y tendrán que aguantar mi discurso. Todo esto es muy fatigoso, pero sin duda los interesados en estos problemas lo van a reservar como elemento de consulta para el futuro.

Las conclusiones son las siguientes: la ganancia por hectárea en el caso del rendimiento de 700 kilos de girasol por hectárea, es de \$ 45.15; la ganancia por hectárea en el caso de 600 kilos de rendimiento por hectárea, es de pesos 31.86.

Terminado este capítulo, el señor Lepro está en condiciones de reiterar su moción.

SEÑOR LEPRO. — Hago moción para que la Cámara pase a cuarto intermedio hasta mañana a las 15 y 30.

SEÑOR PRESIDENTE. — Se va a votar si se pasa a cuarto intermedio hasta mañana a las 15 y 30 horas. (Se vota).

—Treinta y tres en treinta y ocho: Afirmativa

La Cámara pasa a intermedio.

(Así se efectúa a las 21 horas y 37 minutos).

ARTURO LEZAMA
Presidente

Mario Dufort y Alvarez,
Secretario Redactor.

Gonzalo de Salterain Herrera,
Prosecretario.

Domingo Sambarino,
Director de Taquigrafía

BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO

BALANCE DE SALDOS AL 30 DE JUNIO DE 1951

(Visado por el Tribunal de Cuentas de la República)

DEBITO

Valores	\$ 53 045.245.60
Propiedades	" 12 490.028.97
Operaciones de préstamos	" 5 819.564.85
Deudores por pólizas	" 7 281.068.07
Caja y Bancos	" 2.122.331.67
Muebles y útiles	" 1 00
Vehículos de transporte	" 1 00
Varias cuentas deudoras	" 997.540.64
Obligaciones a cobrar	" 270.041.20
Reaseguradores activos, cuenta reservas ..	" 1.512.360.71

Cuentas de gastos:

Presupuesto de sueldos y dietas 1951	\$ 1.734.559.40
Presupuesto de gastos 1951	" 303.469.92
Corretajes y bonificaciones	" 1.189.725.65
Otros rubros de salidas ..	" 159.796.92

Contribuciones y gastos impuestos por leyes ..	" 718.634.18
Reaseguros pasivos	" 3.563.041.79
Rentas vitalicias	" 745.289.80
Seguros vencidos, Vida	" 464.897.05

Siniestros:

Importe abonado	\$ 5.532.003.19
Recuperado por reaseguros	" 644.949.67
	" 4.887.053.52
	\$ 97.304.651.94

Cuentas de orden:

Depositarios de valores	\$ 64 213.325.99
-------------------------------	------------------

CREDITO

Capital (integrado totalmente)	\$ 10 000.000.00
Capitales de reserva	" 61 068.548.49
Reaseguradores pasivos, cuenta reserva ...	" 1.893.999.60
Varias cuentas acreedoras	" 4.734.950.16

Cuentas de producto:

Premios	\$ 17.031.899.37
Intereses y descuentos. "	1.659.955.66
Alquileres	" 289.157.34
Comisión de Reaseguros pasivos	" 1.102.894.32
Varios rubros de entradas	" 123.247.00
	" 19.607.153.69
	\$ 97.304.651.94

Cuentas de orden:

Valores depositados	\$ 64.213.325.99
---------------------------	------------------

Vicente Basagoiti, Presidente. — Ignacio Reyes Molné, Gerente General. — Luis J. B. Badetto, Gerente. — Euclides Costa, Contador. — Juan F. Scarcela, Tenedor de Libros.

22321. — (Cuenta corriente).

BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO

BALANCE DE SALDOS AL 31 DE JULIO DE 1951

(Visado por el Tribunal de Cuentas de la República)

DEBITO

Valores	\$ 54.011.239.80
Propiedades	" 12.724.340.62
Operaciones de préstamos	" 5.893.666.66
Deudores por pólizas	" 7.127.631.08
Caja y Bancos	" 1.953.662.51
Muebles y útiles	" 1.00
Vehículos de transporte	" 1.00
Varias cuentas deudoras	" 930.392.45
Obligaciones a cobrar	" 306.888.15
Reaseguradores activos, cuenta reservas ..	" 1.512.360.71

Cuentas de gastos:

Presupuesto de sueldos y dietas 1951	\$ 2.022.862.99
Presup. de gastos 1951 ..	" 366.569.84
Corretajes y bonificaciones ..	" 1.385.334.24
Otros rubros de salidas ..	" 180.834.86

Contribuciones y gastos impuestos por leyes. "	889.139.71
Reaseguros pasivos	" 4.202.101.27
Rentas vitalicias	" 874.416.13
Seguros vencidos, Vida	" 563.127.31

Siniestros:

Importe abonado	\$ 6.556.765.24
Recuperado por reaseguros	" 767.979.53
	" 5.788.785.71
	\$ 100.733.356.03

Cuentas de orden:

Depositarios de valores	\$ 65.238.250.99
-------------------------------	------------------

CREDITO

Capital (integrado totalmente)	\$ 10.000.000.00
Capitales de reserva	" 61.068.548.49
Reaseguradores pasivos, cuenta reserva ...	" 1.893.999.60
Varias cuentas acreedoras	" 4.726.349.60

Cuentas de producto:

Premios	\$ 19.871.005.65
Intereses y descuentos. "	1.350.445.77
Alquileres	" 335.178.99
Comisión de reaseguros pasivos	" 1.353.325.93
Varios rubros de entradas	" 134.502.00
	" 22.044.458.34
	\$ 100.733.356.03

Cuentas de orden:

Valores depositados	\$ 65.238.250.99
---------------------------	------------------

Vicente Basagoiti, Presidente. — Ignacio Reyes Molné, Gerente General. — Luis J. B. Badetto, Gerente. — Euclides Costa, Contador.

22485. — (Cuenta corriente).

DIARIO OFICIAL

ANEXOS

MUNICIPALES

Día 17 de agosto de 1951

Julión Castellano Correa, oriental, 24 años, soltero, Hospital F. Ferreira.
 María Angélica Lara, oriental, 47 años, divorciada, Hospital Maciel.
 José Legnazzi, oriental, 62 años, casado, Hospital Pasteur.
 Justina González de Pejo, oriental, 64 años, casada, Hospital Italiano.
 Blanca Eva Pacheco, oriental, 3 días, Hospital P. Rossell.
 Zulma Ethel Pereyra, oriental, 6 días, Hospital P. Rossell.
 Dionisio Sixto Salinas, oriental, 56 años, soltero, Cufre Chico 2219.
 Arturo Aguilar Araújo, oriental, 38 años, casado, Porongos 2533.
 Susana Biert de Schenini, francesa, 59 años, casada, Colonia 1139.
 Anita Laborde de Florio, oriental, 73 años, viuda, B. del Pino 943.
 Emilia Raffo de Musto, italiana, 85 años, viuda, J. R. Gómez 1730.
 Juan Zunino, oriental, 68 años, casado, J. J. Rousseau 3939.
 Vicente Carretano, italiano, 81 años, casado, J. Requena 3085.
 Luisa Collazo de Amado, española, 87 años, viuda, Duilio 1580.
 Sergio Néstor De Mello, oriental, 3 meses, G. Ramírez 1926.
 Rogelia Salinas de Cardozo, oriental, 48 años, casada, Pedro Giral 4661.
 Francisco José Cohenar, oriental, 7 meses, Larrañaga 2787.
 Juan Falero, oriental, 69 años, viudo, Rimac 1692.
 Francisca Sarobe de Olaya, oriental, 56 años, viuda, Casavalle s.n.
 Pascual Lorenzo, oriental, 50 años, viudo, Larrañaga 3819.

Día 18 de agosto de 1951

Nelly Mateo Alvarez, oriental, 18 años, soltera, Colonia Saint Bois.
 Evaristo Varela, oriental, 58 años, casado, Hospital Maciel.
 María Eugenia Mauvezin, oriental, 80 años, soltera, Mercedes 1234.
 Elena Berindague, oriental, 78 años, soltera, V. 1425.
 Luisa Angela Tognoli de Porteyro, oriental, 47 años, casada, Elido 925.
 Ramón Tusset, español, 62 años, casado, Marcelino Sosa 2547.
 Juana D'Acosta de Tricarri, oriental, 91 años, viuda, Ceibal 1672.
 Francisca Protto de Griffiro, italiana, 87 años, viuda, Buxareo 1086.
 Bartolo Amezciras, oriental, 47 años, casado, Verdi 4403.
 Francisco Guida Ferrara, oriental, 71 años, viudo.
 Sixto Angel Bacchi, oriental, 58 años, casado, Nelson 3481.
 Juan Crisel, italiano, 53 años, casado, Charrúa 2426.
 Renée Diaz, oriental, 23 años, soltera, Garibaldi 1729.
 Josefa Cancela de Viturera, española, 78 años, viuda, Cufapirú 2091.
 Cornelio Cipriano Ferreira Sabatel, oriental, 60 años, Agraciada 2717.
 María Ofelia Bruchou de Sityes, oriental, 52 años, viuda, Simón Martínez 6599.
 José María de Lapuestte, oriental, 65 años, viudo, Río Janeiro 4269.

Lucia D'Angelo Ribello, italiana, 68 años, soltera, Cufre 1824.

Día 19 de agosto de 1951

Luis Antonio Siri, oriental, 76 años, soltero, Asilo P. del Campo.
 Julia Fariña, oriental, 70 años, soltera, Asilo P. del Campo.
 Jorge Ramón Docarno, oriental, 8 años, Hospital P. Rossell.
 María Estapé de Ferrandi, oriental, 57 años, casada, Hospital Vilardebó.
 Lorenzo Alberto Debenedetti, oriental, 38 años, casado, Chapicuy 3888.
 Juan Bresciano, italiano, 71 años, casado, Chimboraço 3376.
 Bernardina Melania de Quinteros de Calcagno, oriental, 94 años, viuda, E. Acevedo 1513.
 Adolfo Pedro González, 45 años, casado, Piedras 399.
 Ignacio Vilaseca, español, 61 años, casado, 8 de Octubre 3832.
 María Montero de Ayala, oriental, 59 años, casada, L. Forteza s.n.
 María Dorotea Costa Bonavia de Crovetto, oriental, 80 años, viuda, L. Forteza 2514.
 Angela Hiquet Altube, oriental, 99 años, soltera, Vázquez 1076.
 Dolores del Carmen Díaz de Bentancor, oriental, 64 años, casada, Carpintería 4281.
 Luis Sarwin Averalturi Toledo, oriental, 12 días, Cabrera 3711.
 Juana Pérez de Martins, oriental, 62 años, viuda, Asilo 3412.
 Antonio Chehl, griego, 74 años, casado, Soriano 1523.
 Pedro Angel Vicente Girino, italiano, 67 años, casado, Garibaldi 2902.
 Constancio Núñez, oriental, 61 años, soltero, Joanicó 4025.
 Guillermo Emilio Hill, oriental, 86 años, casado, Las Tortolitas 33.
 Juan Manuel Rodríguez, oriental, 83 años, viudo, Alférez Real 2587.

Día 20 de agosto de 1951

Felicidad del Llano Abad, oriental, 82 años, viuda, Asilo P. del Campo.
 Bonifacia Videla, oriental, 100 años, soltera, Asilo P. del Campo.
 Dionisia Delloca, oriental, 59 años, soltera, Asilo P. del Campo.
 Juana Sosa González de Marichal, oriental, 44 años, viuda, Asilo P. del Campo.
 Donato Antonio Devita, oriental, 53 años, soltero, Hospital Maciel.
 Inocencio Vicente Placeres, oriental, 73 años, viudo, Hospital Maciel.
 Ursino Walter, oriental, 71 años, soltero, Hospital Maciel.
 Haydée Coitifo, oriental, 16 años, soltera, Hospital Maciel.
 Zulema Ghnam, oriental, 28 años, soltera, Hospital F. Ferreira.
 Santos López Chiribao, oriental, 70 años, viudo, Colonia Saint Bois.
 María Mabel Pena Cobas, oriental, 18 años, soltera, Marsella 2619.
 Julia de la Torres Rodríguez, oriental, 9 años, J. Paullier 1390.
 Roque Vignola, italiano, 64 años, casado, Ceibal 1672.
 Manuel Pose, oriental, 61 años, casado, Campichuelo 483.
 Catalina Piola Grondona, oriental, 85 años, soltera, E. Acevedo 1851.
 Catalina Pennino de Decia, oriental, 64 años, casada, Jaime Cibils 2471.
 Jorge Miguel Dascalakis, griego, 87 años, casado, Burdeos 1008.

Carmen Garretano de Penza, oriental, 51 años, casada, Concepción Arenal 1558.
 Braulia González de Leuch, española, 71 años, viuda, Bequeles 2027.
 Julio Aristides Solari, oriental, 60 años, soltero, C. Mayo Gutiérrez s.n.
 Luiza Pappal, oriental, 68 años, soltera, N. Palmira 1778.
 Benito González Domínguez, oriental, 55 años, casado, 8 de Octubre 3288.
 Manuel Victorio Gómez, oriental, 58 años, casado, Pampas 1819.
 Vicente Basso, oriental, 61 años, casado, Soriano 959.
 Emilia Cerdeiro, oriental, 80 años, soltera, Cerro Largo 1432.
 Ernesto Eisner, alemán, 56 años, casado, I. Bosch 2466.
 Miguel Angel Eustachio, oriental, 3 meses, B. y Vallejo 4024.
 José Luis Walter Díaz González, oriental, 6 años, Isabela 3415.
 Pedro Vallejo, oriental, 50 años, soltero, Departamento de Canelones.

Día 21 de agosto de 1951

Petrona Dubroca de Aquino, oriental, 36 años, casada, C. Saint Bois.
 Pablo Saldana Bentancur, oriental, 61 años, casado, C. Saint Bois.
 Rufina Sosa de García, oriental, 49 años, casada, Hospital Maciel.
 Julián de la Cruz Díaz, oriental, 57 años, casado, Hospital Maciel.
 Esteban Tutman Perusina, yugoeslavo, 49 años, Hospital Maciel.
 Alfredo Iglesias, español, 52 años, casado, Hospital Maciel.
 Delia Miranda, 65 años, soltera, Hospital Pasteur.
 Andrés Antonio Camaño, argentino, 47 años, soltero, Hospital Pasteur.
 Juan Ips, oriental, 79 años, casado, H. Pasteur.
 Zulma López Oñid, oriental, 80 años, soltera, Hospital Vilardebó.
 María Angélica Viegas, oriental, 46 años, soltera, Piribury 5081.
 Rosa Rey de Boedo, oriental, 46 años, casada, Millán 4482.
 José Forcadell, español, 64 años, casado, 8 de Octubre 2435.
 Juan David Deluechi, oriental, 64 años, soltero, G. Piccioli 2879.
 Pura Palermo, oriental, 60 años, soltera, Pública 4825.
 Arturo Terradas Monasterio, oriental, 56 años, casado, Capitán Osorio 3926.
 Gerónimo Panario, oriental, 62 años, soltero, Constitución 1763.
 Emma Morató de Ponce de León, oriental, 69 años, casada, 18 de Julio 1212.
 Juana Guillen de Griffio, oriental, 96 años, viuda, Saldanha da Gama 3642.
 Carlos Palierola, oriental, 55 años, casado, Santa Lucía 4239.
 Gladys María Costa de Pimienta, oriental, 27 años, casada, Francisco Gómez 938.
 Ema Tozzini de Lottene, italiana, 76 años, viuda, A. Vaillant 437.
 Consolación Ferrer de Gómez, argentina, 88 años, viuda, Coronel Alegre 1258.
 Daniel Pedro Robella, oriental, 55 años, casado, G. Caraballo 1180.
 José Litral, argentino, 82 años, viudo, Pedernal 1818.
 Candelaria Macchi de Malosich, argentina, 78 años, casada, J. Núñez 2834.
 Miguel Priori Pascaletta, italiano, 47 años, casado, C. Miró 2453.
 Manuel González, español, 86 años, viudo, E. Vidal 3168.
 Filomena Hernández de Medina, oriental, 70 años, casada, Marmarajá 2189.

